



新書出版

《這一條媒體路》

- 台灣醒報五周年紀念冊

每冊義賣價 500 元，
本月內訂報一年即贈送一本

目錄：(全彩 176 頁)

- 希望對得起台灣
- 《第一章》社長的話專輯
- 《第二章》醒報，五媒合一經驗談
- 《第三章》醒報記者側寫、部落格

請撥 50216232 台灣醒報收

ATM004-045-001-003167 台灣醒報

信用卡訂購 (來電 02-23581961 告知卡號)

定價 10 元

中華郵政台北開
字第 38 號執照登
記為新聞紙類



4-5 版
專題

外勞遞補不易 長照機構人力短缺



6 版
生活

牛肉麵節邀請賽 九國名廚較勁



7 版
國際 B

星巴克開茶坊 將展店千家

齊柏林引共鳴 李鴻源提防災觀



李鴻源表示，除了從環保、國土、水域等方向提出改善方針，未來將進行防災型都市更新，有效利用土地。

【本報記者方家敏台北報導】齊柏林紀錄片《看見台灣》讓民眾看見台灣土地所受的創傷。立委李鴻源 28 日邀請內政部長李鴻源、環保署長沈世宏、經濟部水利署署長楊偉甫、農委會官員共同出席社會福利及衛生環境委員會看片、討論。除了從環境保育、國土資訊整合、水域資源規劃等方向提出改善方針，李鴻源也表示，預估將於 4 年內進行防災型都市更新，有效率的利用土地。

由紀錄片導演齊柏林所拍攝的《看見台灣》從高空俯瞰台灣地景，除了展現台灣美麗的地景，也揭露國土風貌的真相，包括水庫淤積、超限利用、河川汙染、災後山崩等狀況，社福及衛環召集

委員江惠貞特別邀請上述官員到場欣賞《看見台灣》的精彩片段，並提出國土規劃方針。

李鴻源提到，現今台北市人口密度高，約為過去的 8 倍，但少子化嚴重，故空間規劃與都市計畫變得十分重要。「目前國土規劃的方向是加強低衝擊性的開發，並將土地做最有效率的利用。」李鴻源說，在少子化的情況下可以將佔地過大的校區改造為公共建設，也能節省政府財政負擔達 1 兆元。

另外，李鴻源也說，近年來台灣的年平均降雨量有趨於密集、強度增加的傾向，故應要整合交通部、營建署、水利署、水保局的資料，建置易淹水、坡地災害與土石流風險地圖，當面對不同等級風險地區時，能夠有效防範。未來內政部長期望能劃設「防災策略重點地區」與「防災型都市更新」，預估將針對各地斷層帶分布，進行為期 4 年的計畫，包含都更、補強老舊建築、原地拆遷更

新等。
楊偉甫則表示，由於台灣的災害類型為複合型災害，包含洪水、暴雨及土石，故必須採取流域整體治理規劃及綜合治水措施。農委會則將針對森林復育、地景保育等目標，建置生態資源資料庫，並跨單位整合超過 230 萬筆物種分布資訊，提供國土保育之用。

立委王育敬特別提到環保團體關心的水庫集水區解禁一事，沈世宏回應道，目前雖然開放水庫集水區，但有將水庫分為兩級，其中第二級僅准許進行低汙染、無廢水排放的開發計畫，故免實施環評，一級水庫則不允許開發。面對空拍紀錄片中所呈現的河川嚴重汙染問題，沈世宏也承諾會加強控管工業廢水排放，並以自動監測系統掌握全國 56.8% 的事業廢水排放情形。

◀ 針對齊柏林紀錄片《看見台灣》呈現土地超限利用、破壞嚴重的空拍景象，內政部長李鴻源表示應進行綜合性的防災型國土規劃。(Photo by 方家敏/台灣醒報)

《社長的話》 | 林意玲 記者沒新聞了嗎？

法國導演盧貝松 (Luc Besson) 最近在台北拍新片《露西》，他的劇組跟記者之間衝突不斷，究竟孰是孰非，宛如羅生門。

有媒體說，盧貝松的保鏢鴨鵝的將車橫擋在晶華酒店左側巷道，侵害他人用路權益，台灣劇組人員還擋媒體的車挑釁，甚至出現黑人保鏢用手壓住記者搭乘的計程車門，不讓車子開動。

但也有媒體說，拍攝過程中，台灣媒體未依原先採訪範圍約定拍攝，以致危險動作頻生，也影響盧貝松劇組拍攝進度，造成困擾，衝撞事件發生後，盧貝松已先向警局備案，但為避免類似事件發生，警方未來將加派警力協助。盧貝松也表示想提早離台。

而網路上，各家媒體正因狗仔行為而被反噬。非常弔詭的現象是，明明媒體記者是為了讀者「知的權力」、「看的權力」，而一路追蹤美艷的好萊塢女星史嘉莉喬韓森 (Scarlett Johansson)，希望能達成任務，並向上級交差；但是讀者似乎並不領情，網民一面倒的留言批判記者與報老闆的狗仔行徑，讓「冒險犯難」搶新聞的記者，顯得灰頭土臉。

也有少數網友對台北市政府歡迎「國際大導演」的態度不以為然，認為盧貝松等人應該「入境隨俗」，他們說：「外國人有比較偉大嗎？」、「狗仔英國就沒有嗎？香港呢？」，還說：「沒有塞錢給台媒叫他們閉嘴 接洽公關這點做得不好。」

媒體採訪新聞本來都有「雖千萬人，吾往矣」的熱情與本事，但是讀者如果知道記者取得新聞/照片的方法，竟是如此「慘烈」，恐怕也「不忍卒睹」吧？

醒報記者向不需要追逐這類新聞，此次「隔山觀虎鬥」之餘，也免不了感到悲哀，為著來台灣拍片的外國劇組，也為著奉命必須「出生入死」的同事們。



盧貝松的劇組們。(Photo by 中央社)

龍應台小枝小節說 陳亭妃猛批

【本報記者陳正健台北報導】針對法國導演盧貝松來台拍攝新片，英國《每日郵報》以「中國」稱呼台灣的事件，立委陳亭妃 28 日在預算會議中質問龍應台，為何說此事是「小枝小節」？她說，一個部長連國家定位都不懂，立委們要如何來審她的預算？部長真是「丟臉」。龍應台則態度委婉、口氣堅定地要求陳亭妃以清楚的語意表達，不要用「丟臉」的措詞形容她。

砲火猛烈的立委陳亭妃首先不滿地批評龍應台說，「當文化部長在編列預算時，都不夠積極，立法院怎麼來支持？」當初文建會變成文化部時，她曾期許所有文化相關預算能夠逐年增加，如今文化部預算卻排在最後一名。

文化部長龍應台回應說，文化部曾提出 204 億的預算，但中央政府有財政上的困難。陳亭妃繼續追擊，現在 161 億與當初 204 億的預算相差太遠，且對於表演藝術團體的補助，共減少 1 億 640 萬。

陳亭妃再質問，今年文化部對於表演藝術團體的補助減少，可是在大型文化設施方面的工程款卻增加了 21 億，這些錢恐怕被拿去蓋更多的「蚊子館」，例如台南文

創園區就是典型的「養蚊子」。

另外，陳亭妃也質問龍應台法國導演盧貝松來台拍攝新片，英國《每日郵報》報導他是來「中國」拍片，後經我方抗議之後，終於將中國更正為「台灣」。龍應台日前卻回應說：「希望讓更多的國際導演到台灣來拍片，不要在乎這些小枝小節的事情。」

陳亭妃說，英國《每日郵報》都懂得為錯誤做更正，文化部長不應該以「小枝小節」來回應這個有損國格的事情，一個部長連國家定位都不懂，立委們要如何來審她的預算，部長真是「丟臉」。

龍應台態度委婉、口氣堅定地表示：「請委員不要用這個措詞」。同為民進黨籍的會議主席邱志偉二度請求陳亭妃「發音要清楚」，引起陳亭妃強烈不滿，兩位同黨同志的衝突一觸即發，幸好在陳亭妃憤怒離席後，結束這場質詢。

▶ 立法院 28 日審查文化部 103 年度預算，文化部長龍應台接受立委陳亭妃質詢。(Photo by 網路截圖)



波蘭前總理馬佐維斯基 去世

波蘭前總理馬佐維斯基 28 日在首都華沙過世，享年 86 歲。波蘭外交部長席科斯基表示，馬佐維斯基是東歐第一個非共產主義的政府領袖，是建立波蘭的元老之一。

捷克大選揭曉 社民黨險勝

捷克國會大選揭曉，中間偏左的社會民主黨得票最多，拿下 20.5% 的得票率，由於未過半數，須與其他各黨協商、籌組聯合政府。由捷克第 2 大富豪比什領導的「不滿公民行動黨」(ANO) 得票排第 2，共產黨則排第 3。分析師認為，社民黨最可能和 ANO 及基督教民主黨組聯合政府，但社民黨與 ANO 在加稅等議題有分歧，預計協商談判不會一帆風順。

制衡中國 日相安倍訪土耳其

日本首相安倍晉三 28 日啟程訪問土耳其，與總理埃爾多安會晤。安倍表示，土耳其對日本戰略而言是極其重要的國家，因此將繼續增進兩國的互信，強化和發展經貿合作。觀察家指出，安倍此行是為了制衡中國，遊說土耳其政府不要購買中國的導彈系統。

地球村一覽 陳正健 / 輯



蒙古總統訪北韓 將會晤金正恩

蒙古總統額勒貝格道爾吉 28 日抵達平壤，將與北韓領袖金正恩和高階政府官員討論雙邊和區域事務。額勒貝格道爾吉可能是 2011 年 12 月金正恩上任以來，第一位與他進行正式會晤的外國元首。

印度比哈爾省連環爆 5 人死

印度比哈爾省 27 日發生連環爆炸，至少造成 5 人死亡、83 人受傷，警方逮到一名兇嫌。據當地媒體報導，比哈爾省多數民眾信奉回教，而該名兇嫌是印度教的民族主義份子，是否有政治動機，警方仍在調查中。

印尼工聯 發動為期 6 天大罷工

印尼工會聯盟 28 日發動為期 6 天的全國大罷工，預料將造成 18 兆印尼盾損失。印尼工會聯盟呼籲，政府需調整最低工資至每月 370 萬印尼盾，並要求政府正視勞工團體要求取消外包制度、政府全額支付勞工健保等訴求。響應本次罷工的勞工超過 300 萬人，遍及全印尼 20 個省與 200 個縣市。

服貿爭議 專家：值得耐心化解

目前各界對服貿協議的歧見，多隱含政治性的民族主義色彩，若能透過公開充分的討論，是相當寶貴的經驗。



▲兩岸服貿協議的簽署，引發外界意見兩極化。(Photo by 本報資料照片)

【本報記者方敏綜合報導】目前正在立法院審議的兩岸服貿協議，遭受很大的反對聲浪，除了因為協議不公開、不對等，一般也擔心服貿協議會造成國內產業的萎縮，影響民眾生計，甚至吸走高階技術人才。台灣綜合研究院研究員戴肇洋認為，目前各界的歧見多隱含政治性的意涵，較少涉及經濟層面。環球經濟社社長林建山也反駁說，服貿協議是促使國內產業提升，對台灣有利無害。

台大經濟系教授鄭秀玲日前曾公開將對兩岸服貿協議的分析po上網，並指出，兩岸協議的條文不對等、經濟規模不對等、自由環境不對等，且在民眾、業者、立法委員們完全不知情的情况下，將商業利益建築在國家利益之上。不僅無法創造商業利益，反而有可能讓國內弱勢產業與勞工面臨惡性競爭、失業等危機。

反黑箱服貿民主陣線、兩岸監督聯盟召集人賴中強長期為兩岸服貿協議奔走，他表示，服貿協議影響台灣各行各業，連陸委會民調都顯示，不支持服貿協議的民眾已超過支持的民眾，顯示反服貿為普遍民意。賴中強說，截至101年為止，中資事業雇用我國員工數

已達6771人，但馬政府卻宣稱「中資來台創造6771個工作機會」，恐有混淆視聽之嫌。

台灣服務業目前有93.5萬家，其中非知識性密集服務業就佔了86%，多為小型或微型企業。「兩岸服貿協議中長期來看對台灣有利，但短期對中小企業有衝擊。」鴻海集團董事長郭台銘認為，政府做任何事應該要「利益極大化，衝擊極小化」，在推動兩岸服貿協議之際，一定要同時研擬配套措施。

針對外界指出，服貿會衝擊國內服務業，環球經濟社社長林建山受訪時回應道，市場的自由開放雖然會造成傳統產業的萎縮，但也是開啟產業升級的契機。他說，目前台灣有許多低階、勞力密集的服務業，其繼續發展的必要性還有待商榷。但服貿的簽署能讓許多高產值的服務業擁有更廣闊的市場，將沒有國際競爭力的傳統產業自然淘汰；而現有的高階服務業就能追求更高的附加價值。

「服貿協議是服務業國際化的練兵場。」林建山說，「中國願意與我們簽署服貿協議，以大換小，台灣則是能「用一把米換一隻雞」，何樂不為？」簽署服貿協易僅是走向市場自由的第一步，目的是為了換取更多國

際上的經貿協議，並非只是眼前的少量產值或工作機會。面對外部的擔憂，他認為，政府應積極推動服貿，並且輔導傳統產業轉型，盡量減低衝擊。

針對兩岸服貿協議正反面意見兩極，簽署至今無法獲得共識，戴肇洋投書本報指出，國內反對原因可能是因近年來中國大陸的快速崛起與對外擴張，讓台灣社會對陸方的協議承受國家安全、社會秩序、民眾生計上的威脅。「換句話說，如果沒有對中國大陸經濟霸權擴張所衍生的恐懼，社會各界可能以冷漠、無感的態度作為因應。」

戴肇洋認為，目前社會各界對兩岸服貿協議的歧見，多隱含政治性的民族主義色彩，較少涉及經濟性的意涵。雖然如此，服貿帶來的爭議「引發社會各界擺脫長期以來之冷漠、無感，尤其對經濟議題的積極重視與主動討論，其實是頗難能可貴的突破。」因此，若能透過公開充分討論，深入將正負面的意見融合為凝聚社會和諧的資本，是相當寶貴的經驗。

政府未檢驗 進口黃豆疑殘留農藥

【本報記者李昀濤台北報導】進口黃豆可能含有過量農藥，食管署有規範卻沒檢驗，並沒有確實為民眾食安把關。」立委林淑芬28日會同台大農藝系教授郭華仁召開記者會指出，政府針對進口基因改造黃豆產地，大量使用的除草劑「嘉磷賽」訂立嚴格殘留標準，卻未執行檢驗，規範形同虛設；食管署回應，已將嘉磷賽新增為邊境檢驗項目，在產品進口前先行檢測農藥殘留。

根據農委會今年5月紀錄，我國每年進口黃豆約240萬公噸，其中9成為基因改造產物，主要產地來自美國、阿根廷及巴西。由於國內黃豆需求主要仰賴進口，行政院研究發展考核處去年特別提出建議，要求衛福部嚴格把關進口農產品藥物殘留。

「政府規定嘉磷賽殘留量為10ppm，比美國還低。」林淑芬說，「但其實黃豆過海關時並未檢驗嘉磷賽含量，標準形同虛設。」林淑芬表示，國內檢驗嘉磷賽的設備尚未健全，而根據日前德國實測南美洲基因改造黃豆，發現嘉磷賽含量多在70至90ppm不等，美國標準則為40ppm，都遠超出我國訂定的10ppm標準。郭華仁認為，「如果按照10ppm的標準，那所有來自美洲的黃豆都不能進口。」

林淑芬指出，食管署目前並未急於執行嘉磷賽檢驗的原因之一，是沒有臨床數據證實嘉磷賽會對人體直接造成傷害。郭華仁則表示，美國從1996年起，包括甲狀腺癌、腎臟及腎盂癌、肝癌、膽管癌的患病人數突然暴

增，其中一個普遍被認可的原因，是美國人從1996年開始食用基因改造食品。

「經濟作物經過基因改造後，對某些農藥產生抗藥性，就可以利用農藥殺死雜草而不影響作物。」郭華仁指出，台灣進口的12種基因改造黃豆當中，有4種抗嘉磷賽品種，而根據美國農業部統計，嘉磷賽用量自2000至2006年提高53%，美國政府也因此將殘留標準從20提高至40ppm。

郭華仁建議，政府應將食用與飼料、煉油用黃豆作出區隔，「只要民眾都吃非基因改造黃豆，就可以避免大多數的農藥殘留問題。」

▶台大農藝系教授郭華仁表示，政府應規定食用黃豆需為非基因改造作物，且應將進口黃豆送交國外實驗室檢驗農藥殘留。(photo by 李昀濤/台灣醒報)

題。」另外，應針對進口黃豆採大規模抽樣，送交國外具公信力的實驗室檢驗。林淑芬補充說明表示，要求國外廠商提供完整農藥檢驗資訊也是可行的作法，「起碼多一份保障。」

食管署有鑑於近來爆發油品混充案件，造成民眾質疑食用油檢驗流程，28日下午召開記者會指出，未來對油品的控管將從進口原料開始，包括嘉磷賽、固殺草等過去未檢驗的農藥，也將一併檢測殘留量，將可望釐清進口黃豆嘉磷賽等農藥含量是否超標的疑雲。



食管署：正加強源頭控管

【本報記者方敏台北報導】針對日前油品混充事件，引發外界對食品藥物管理的食用油棉酚檢驗質疑，衛生福利部28日召開記者會，強調食管署的油品檢驗方法是依照國際級的檢驗標準，且經重覆比對無誤。食品藥物管理署副署長吳秀英也強調，立委所指的芝麻油混充大豆油一事尚須查證，但已加強源頭控管，並針對黃豆與農藥殘留增設邊境檢驗，民眾可安心食用。

近日爆發的油品混充事件引發民眾質疑，吳秀英表示，食品藥物管理署的食用油中棉酚檢驗方式是參考國際文獻並比照國際規範，必須確定檢驗方法有效後才會採集檢體進行分析。檢驗結果經由多次反覆確認，並有數據品質管制措施，確認無誤後才會對外

開放。

吳秀英強調，日前公布的粗煉棉籽油之所以沒有檢驗出棉酚，是因為該廠商從國外進口時已經過加熱、加鹼等半精煉處理，棉酚已被去除。而廠商進口後再行精煉是為了藉由脫膠、脫酸、脫色、脫蠟、脫臭等過程，美化油品的外觀、品質與氣味，以利販售與保存。

媒體指出，國科會民國100年時曾委託台大農化系教授蘇南維進行研究報告，發現市售7種芝麻油中有4種混充大豆油。也有立委爆料，台灣9成以上黃豆倚賴進口，其農藥殘留量高達251種，其中包含政府從未列入檢驗的「嘉磷賽」，若在體內累積恐會造成肝臟解毒功能下降，引發慢性病。

針對媒體的報導，食品藥物管理署食品組組長蔡淑貞特別說明，由於食用油經過精煉，因此即使有農藥殘留，含量也很低，並不會造成健康上的影響。但是否真有芝麻油混充大豆油的情形，還需再查證。

北區管理中心簡任技正簡希文表示，28日已將過去沒有列入檢驗的農藥「嘉磷賽」和「固殺草」新增為邊境檢驗項目，從黃豆的進口開始把關。蔡淑貞強調，最常使用於黃豆的農藥嘉磷賽為水溶性農藥，因此只要經過水洗，就能大幅降低殘留量。吳秀英說，中央單位已成立聯合稽查小組，將針對容易遭偽造的市售食品如蜂蜜、茶葉等產品進行查驗。

台灣醒報簡介

創辦：任教新聞系30多年老師的媒體使命感。
 故事：2007年暑假，台灣醒報起源於位於台北小公寓的客廳，一位資深新聞系老師帶領一群年輕新聞人，在部落格上發起這份懷抱使命感的媒體。
 2008年9月1日，台灣醒報正式創刊，成為國內原生新聞供稿平台，以網路報、電子報、電視、廣播等數位匯流型態，固定供稿、出刊。
 2012年9月1日，台灣醒報印行實體日報，在全台超商上架，邁入報紙、廣播、電視、網路、手機等「五合一」的媒體群。
 股東：一群關懷社會、重視媒體價值的基督徒。

為何開辦紙本報紙：
 ●要爭取一個獨立新聞管道，提供讀者通路架上報紙的新選擇。
 我們的信念：
 ●效法「大公報」創辦人張季鸞的精神：不黨、不賣、不盲、不私。
 ●即時、極簡、深度報導風格。
 ●發揚基督救世精神、裨益讀者、鼓舞台灣。
 我們的差異化：
 ●不藍不綠、不撞色腥、不諱眾取寵，熱心公益，監督政府。
 ●重視國際新聞，關心教育、科技、環保、文化、藝文與生命價值議題。每週一、三、五推出英文版，裨益學子英文教學。
 ●力行深度報導：各新聞力求採訪當事人、競爭者、第三者，上中下游；並探討真相、意義、衝擊、本質、未來發展與解決之道。
 ●輕薄短小、要言不繁，每日三大張12版，每週一至週五出版。
 ●各新聞提供QR code掃描，以延伸閱讀服務讀者，成為新聞導覽地圖。
 歡迎指教 ◆ 敬請支持

程委會卡案 民團揚言癱瘓立委電話

【本報記者尹曉春台北報導】針對立法院程序委員會阻擋法案，民間團體28日要求應立即將軍審法等議案排入議程；公督盟執行長張宏林表示，若軍審法本周再遭阻擋，將發起癱瘓立委電話行動。立委林鴻池受訪時強調，軍審法已經通過，目前只有42件因為涉及意識形態且不斷重提的案子遭到阻擋；尤美女委員辦公室則指出，由李俊俤委員提出的配套版本，目前仍在程委會遭國民黨阻擋。

公民監督國會聯盟與公民1985行動聯盟28日召開記者會指出，立法院程委會本會期才召開六次會議，就阻擋1045案次進行審議，其中包括軍事審判法的後續配套修法、議長中立化等攸關國會改革的法案。

公民1985聯盟指出，軍審法的後續配套修法，原本草案擬將軍事法院的行政監督權回歸司法院，但在林鴻池、李貴敏、徐少萍等立委的阻擋下，遲遲無法進入一讀

程序。張宏林表示，希望總統馬英九發揮魄力，議長王金平即刻召開會議，徹底解決程委會卡案問題。

公督盟理事長施信民則表示，程序委員會職責為審查提案是否符合議案要件，並排定時序，不該依執政黨喜好，直接根據議案內容，選擇排序或阻擋，這與其職權不符。他呼籲，程委會立即改善踰越職權的行為，朝野兩黨也必須思考如何改善程委會造成的卡案弊端。

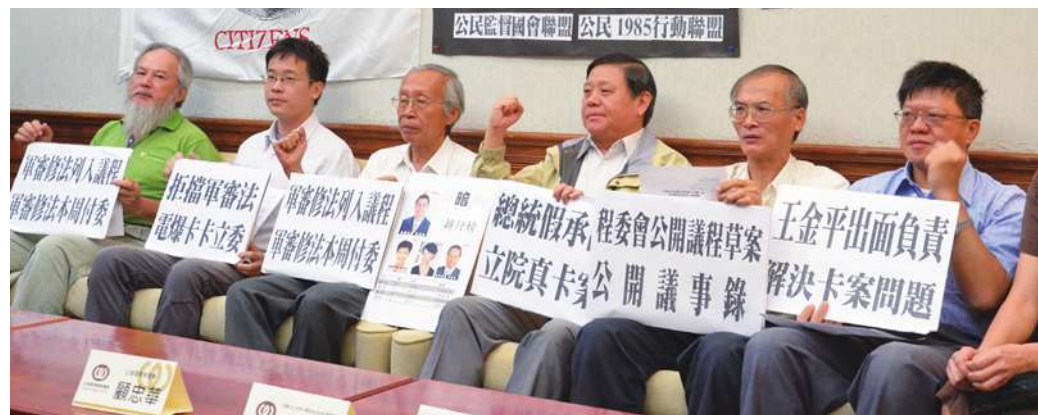
根據公督盟統計，立法院程委會本會期共開6次會議，阻擋1045案次議案送院會一讀，其中包括國民黨立委提案暫緩183案次；試圖阻擋議案使議程不確定的間接性阻擋達863次，平均一場不到30分鐘的程委會，每場就有171案次受阻，平均18秒就有一個案件遭封殺，其中林鴻池委員就包辦304案次。

林鴻池受訪時表示，軍審法已經通過應

該沒有問題；至於宣稱國民黨阻擋的1045案次，林鴻池說，實際上只有42件因為涉及意識形態且不斷重提的案子遭到阻擋，民進黨也曾擋過200多個案子。

尤美女委員辦公室回應，軍審法雖然通

過，但由李俊俤委員提出的配套版本，目前仍在程委會遭國民黨阻擋。此外，程委會審查的案子確實重複性很高，但程委會應針對程序而非內容。



公民監督國會聯盟與公民1985行動聯盟28日召開記者會指出，立法院程委會本會期才召開六次會議，就阻擋1045案次進行審議。(Photo by 尹曉春/台灣醒報)

喀什米爾衝突 撼動南亞區域平衡

印巴緊張關係無助南亞局勢的穩定，這非但不是美、中兩國所樂見，也為南亞戰略平衡投下變數。

■ 陳清泉

(國立高雄第一科技大學 兼任助理教授)

半個多世紀以來，印巴關係時緊時緩，雙方在喀什米爾地區的武裝衝突從未停歇。源自喀什米爾問題導致印巴之間長期對峙與衝突，以及美、中兩國都有在南亞扮演區域平衡者的強烈企圖心。

喀什米爾主權爆發衝突

二次大戰後，英國為維持在南亞殖民統治的影響力與利益，最後一任駐印度總督蒙巴頓，於1947年提出移交政權和印巴分治的「蒙巴頓方案」(Mountbatten Plan)，依據宗教與地理區位優先的原則，將印度分割成印度聯邦、巴基斯坦以及包括喀什米爾在內的562個土邦。

佔喀什米爾土邦人口77%的穆斯林，

主張加入巴基斯坦，信奉印度教的土邦貴族階層則主張加入印度。此後印、巴之間因喀什米爾主權爭議曾爆發三次戰爭，2003年雖達成停火協議，但雙方仍陸續發生200餘起規模較小的零星衝突。

印巴戰略發火點

歷史上，印度屢受中亞的汗國從西北邊疆的入侵，獨立後的印度，雖解脫來自中亞與俄羅斯的威脅，但更大的威脅卻來自巴基斯坦。「蒙巴頓方案」分而治之的原理，破壞印度次大陸的地緣戰略的完整性，一如「麥克馬洪線

(McMahon Line)」導致中印的邊界衝突，對巴基斯坦而言，喀什米爾的重要性不只是大量的穆斯林與因底斯河(Indus



river)的水源，地理因素才是讓伊斯蘭馬巴德當局緊抓不放的主因。

印巴衝突的歷史遺緒源自1947年大英帝國撤離印度次大陸後，巴基斯坦掌握印度河流域以及隘口通道，連帶也繼承邊疆防衛問題，唯有向印度擴張，才能彌補其戰略縱深不足；對印度來說，喀什米爾是西北邊境前線防衛的重鎮，一旦落入巴基斯坦手中，西北邊疆反而成為國家安全防衛的破口，喀什米爾自然成為印巴地緣戰略衝突發火點。

南亞核戰隱憂

近年來，隨著國際恐怖主義的蔓延，喀什米爾地區的穆斯林武裝組織順勢發展，引來印度嚴重關切，加上2008年11月孟

買恐怖攻擊事件，發動攻擊的巴基斯坦伊斯蘭基本教義派「虔誠軍」，先在喀什米爾山區受訓後，再由喀拉蚩轉往印度犯案。印度要求美國將巴基斯坦視為支持恐怖活動的後台，並將喀什米爾地區的穆斯林組織列入恐怖組織名單，兩國因此更陷入高度對峙的狀態中。

由於印度與巴基斯坦都是擁有核武器的國家，未來引發第四次印巴戰爭的劇本有三：其一，印度在開戰後越過巴國安全臨界點，迫使伊斯蘭馬巴德以動用戰術核武恫嚇；其二，巴基斯坦的警告未達到停戰的目的，將直接以飛彈攻擊印度城市；其三，巴基斯坦被逼到牆角，南亞核戰無法避免。

在最終分析上，印巴兩國的核武、地理的接壤、互信的不足、宗教的差異，正在為南亞地緣政治板塊運動蓄積能量，位在震央的喀什米爾才是衝突的根源，並改變著南亞區域平衡的狀態。

◀ 半個多世紀以來，印巴關係時緊時緩，雙方在喀什米爾地區的武裝衝突從未停歇。(Photo by La Priz on Flickr - used under Creative Commons license)

喬治亞選舉落幕 政治可望緩和

多黨聯盟「喬治亞之夢」的候選人，以64%的高得票率獲得勝利，長期以來總統與總理對峙的僵局可望解除。



▲ 身價高達53億美元的總理艾萬尼斯維利表示，由於長久以來的敵人薩卡希維利任期即將結束，自己也將交棒。(photo by 維基百科)

【本報記者尹曉春綜合報導】高加索國家喬治亞總統大選，28日和平落幕，多黨聯盟「喬治亞之夢」的候選人馬格雷希維利以64%的高得票率獲得勝利，該國長期以來，總統與總理對峙的僵局可望解除。馬格雷希維利未來將維持喬治亞在俄羅斯與西方間的平衡關係；現任總統薩卡希維利則可能在任期結束後面臨起訴。

喬治亞27日舉行的總統大選，總理艾萬尼斯維利(Bidzina Ivanishvili)創立的「喬治亞之夢」(Georgian Dream)候選人馬格雷希維利(Giorgi Margvelashvili)，以64%的高得票數獲得壓倒性勝利，其對手由總統薩卡希維利(Mikheil Saakashvili)陣營推出的候選人巴克拉德茲，僅得到21%的票數。

馬格雷希維利由於得票過半，不用進行第二輪投票，支持者首都提比里斯(Tbilisi)釋放氣球，街頭喇叭聲響徹雲霄，對手巴克拉德茲也給與祝賀。未來總統與總理對峙的局面可望解除，總統當選人則將設法在俄羅斯與西方間保持平衡。

由喬治亞進入西歐，這個人口僅450萬的高加索小國戰略位置異常重要。如今政治不穩定局面暫時解除，俄羅斯與歐洲兩大勢力都鬆一口氣。

「喬治亞之夢」的創辦者，身價高達53億美元的總理艾萬尼斯維利表示，由於長久以來的敵人薩卡希維利任期即將結束，自己也將交棒，但並未透露職務將由誰接任。自從去年修憲後，喬治亞政府的實權就由總理職掌，下一任總理也將由喬治亞之夢把持的國會選出。

至於退位總統薩卡希維利則可能如同其他政治人物，在任期結束後遭到起訴。當地民眾猜測，他可能會儘快離境；艾萬尼斯維利則表示，薩卡希維利很可能因前政府涉入的罪行面臨起訴。

薩卡希維利自從2003年發動未流血的「玫瑰革命」，迫使時任總統辭職後，至今已執政近10年。2004年上任後，薩卡希維利首先加強民主制度、推動經濟改革與公共服務，並與西方建立緊密的關係；但與莫斯科的關係卻逐漸緊繃，兩國曾在2008年8月時短暫交火。

全球各大報頭條新聞

(尹曉春/輯)

The Washington Post

華盛頓郵報

“Car bombs kill scores in Baghdad, in sign of crisis in Iraq”

巴格達驚傳汽車炸彈，伊拉克危機加劇



美軍撤退約兩年後，伊拉克還是深陷蓋達的泥沼，攻擊造成的死亡人數創下2008年來最高。最近一起攻擊中，9部汽車在市場連環爆炸，悠閒的周日有數十人橫死街頭。血腥的攻擊讓五年來建立的安全機制功虧一簣，光是今年就已經有5300人死亡。爆炸案發生前三天，伊拉克總理馬基利才計畫到美國參訪，除了到白宮與國會山莊進行訪問，他的最終目標還是要求美國，協助對抗蓋達組織。伊拉克駐華府大使表示，他們將與美方進行深層且廣泛的合作，以克服伊拉克嚴峻的現況。

蓋達組織的勢力現在不只滲透至伊拉克的各個角落，鄰國敘利亞也早就淪陷。

伊拉克在2006、2007宗派造成的腥風血雨後，原以為美軍抵達可以帶來穩定。2011年初美軍撤退時，雖然武裝分子捲土重來，平民百姓的死亡數字還不至於上升過快，但自從敘利亞淪陷後，遜尼派鬥士連成一氣，巴格達的漣漪也激盪得更高。

THE WALL STREET JOURNAL

華爾街日報

“Abe Says Japan Ready to counter china's Power”

安倍說，日本準備制衡中國



日本首相安倍晉三接受《華爾街日報》訪問時表示，日本在亞洲將採取更堅定的領導角色，不只制衡中國，還要讓東京成為區域領導者。此外，即使缺乏實質項目的批評聲浪四起，安倍仍捍衛堅守其經改政策；目前安倍仍在經濟刺激政策與償還鉅額債務間取得折衷，他表示，如果第一季調漲的銷售稅導致經濟下滑，就會在2015年第二季進行檢討。雖然上任不到一年，安倍已成為日本數十年來最具影響力的領導人之一，他不僅企圖透過經濟改革把日本從長達20年的泡沫中拉出，還要讓日本搖身站回國際的領導地位。安倍說，「我體驗到，日本不只要在經濟上佔據主導地位，在亞太安全議題也要領導局勢。」

「過去15年來日本經濟縮水太多，大和民族也因此變得內向，學生不願意出國留學，民眾不願國際援助。」安倍說，經濟恢復強勢後，日本也將成為世界上首屈一指的國家。

評論：監聽案顯示 歐巴馬較友善

【本報記者劉運綜合報導】針對美國國安局監聽德國總理梅克爾手機一事，國安局日前強調，美國總統歐巴馬並不知悉。美國政界人士還強調，美國的情報收集曾拯救歐洲數以千計的性命。《基督科學箴言報》的評論也美言指出，歐巴馬對梅克爾的道歉，已展現出他不同的風度，這是前總統小布希永遠不會做的事。

德國媒體在27日報導指出，歐巴馬自2010年起就知道美國國安局監聽梅克爾手機一事，且沒有下令阻止。美國國安局則回應，歐巴馬並不知悉梅克爾被監聽。

共和黨籍眾院反恐暨情報小組主席金恩27日接受訪問時表示：「實際的狀況是國安局不僅在美國，也在法國、德國及整個歐洲拯救了數以千計的性命，我們不是為了好玩而做這件事。」美國國家安全會議發言人海登則指出，美國情報單位收集的只是「各國都會收集的資料。」

歐巴馬本人早在上週就向梅克爾提出道歉，據德國《明鏡》周刊的報導，當梅克爾上週致電歐巴馬，要求其解釋監聽行為時，歐巴馬除了表示他不知情外，也向梅克爾致歉。《基督科學箴言

報》的評論指出，歐巴馬的道歉具有重要意義，作風與前任總統小布希有明顯差異。

在美國前情報員史諾登揭發監控案後，美國國安局局長亞歷山大隨即接受國會質詢，試圖表現「相對公開、透明」的姿態。在小布希時代，政府官員與國會的對話，相較而言則顯得像「公開的對質」。分析師說，小布希相較於歐巴馬，表現形同「他做他想做的事，別人無法對他怎樣。」

儘管歐巴馬「態度」的轉變不代表「政策」的轉變，但分析師說，美政府態度的轉變，道出歐巴馬心中的意圖。歐巴馬在最近數月已減少無人戰機在中東的攻擊行動，他曾表示，無人戰機有其不當之處：「指出一項軍事行動合法，甚至有效，並不意謂它在每個行動中都是明智或合乎道德之舉。」

► 分析師表示，美總統歐巴馬處理國際事務態度，明顯較前總統小布希更為友善。(Photo by NASA HQ PHOTO on Flickr - used under Creative Commons license)



專題報導：外勞來源日減 政府及早因應

外勞遞補不易 長照人力短缺

目前政府只允許家庭針對逃逸勞工申請遞補，長照機構則必須將外勞緝捕、遣返後才得申請，如此雙重標準，造成長照機構人力短缺，老年人的安危與權益也受損。

【本報記者方家敏綜合報導】外勞遞補嚴重，使得長者與長照機構業者都受害。早期台灣的勞動需求快速增加，政府自1989年起正式引入外勞，投入我國長照機構的合法外籍勞工共有20多萬人。然而政府只允許家庭針對逃逸勞工申請遞補，長照機構則必須將外勞緝捕、遣返後才得申請，如此雙重標準，造成長照機構人力短缺，老年人的安危與權益也受損。

過去立法院曾針對長照機構外籍勞工不足、遞補一事舉辦公聽會。長照業者表示，一般家庭類的外籍幫傭遞補後滿6個月就可以申請遞補，但長照機構的外籍勞工則必須在尋獲並遣返出境後，業者才能再申請，形成大量人力斷層，嚴重影響機構照護品質，機構中老年人的安危與權益也因而受損。

目前政府同意我國僱主引進外籍勞工的國家為印尼、馬來西亞、越南、泰國、菲律賓等5國，其中以印尼最多，超過20萬人；其次是越南，超過11萬人，以

及菲律賓的8萬多人和泰國的6萬多人。社福類的外籍勞工以印尼籍居多，有16萬5千多人；產業類的外勞則是以越南籍的9萬8千人為最多。台灣雖曾引進蒙古勞工，但截至今年9月已全數返國。

根據勞委會職訓局的統計，截至今年9月止引進台灣的外籍勞工，共有47萬多人，其中又分產業類外勞與社福類。產業類別包含農林漁牧業、製造業、營造業、重大工程等勞動密集的行業，其中男性約佔19萬人，女性約7萬5千人；此外則以製造業的25萬多人為最多，從事重大公共工程的人員則具備較佳的中文能力、專業技術與經驗，故僅有2503人，在產業類中人數最少。

社福類的行業則包含機構式照顧服務的看護工與一般的家庭幫傭，其中女性佔大多數，共有20多萬人，男性僅有1720人。看護工與家庭幫傭的比例更是從民國88年的近7萬7千人，大幅躍升為20萬2千多人。近年來人口趨向高齡化，長照機構對外籍看護工的需求量大

增，即使外籍勞工投入長照機構的比例大幅增加，仍然供不應求。

立委劉建國曾在《美麗島電子報》發表〈正視台灣超齡化老人照護暨長照機構人力短缺嚴峻問題〉一文指出，「目前全國勞工約47萬人，逃跑人數就高達4萬人，其中原因包括受其他外勞優惠轉介、聘雇期即將屆滿、期望較高待遇、生活及工作環境無法適應、溝通不良、仲介服務費太高、外籍配偶或仲介媒介、勞資爭議等。」

文化大學社福系教授王順民亦曾在「國家政策研究基金會」的國政分析中指出，現行的護理之家與養護中心中的外籍勞工，若沒有被遣送回國，一律不得再遞補外勞，相較於此，家庭監護工則是可以於有效期限內向中央主管機關申請遞補。不論外籍勞工逃逸原因為何，政府應取消長照機構的外籍勞工遞補限制，以維護機構照護品質，也讓機構中的老年人、身障者權益有所保障。

泰越印菲勞工 各有短長

【本報記者方家敏綜合報導】台灣主要引進的泰國、越南、印尼、菲律賓等四國勞工，短缺原因各國不同。勞委會職訓局外人聘僱管理組組長陳瑞嘉受訪時提到，除了跟輸出本國的經濟發展有關，還有政治因素、勞工權益高漲等原因。外勞人力仲介業者則認為，全球的經濟情勢與台灣提供的勞動條件也有影響，除努力拓源外，政府也應改善本地環境，以補足台灣勞動市場的缺口。

陳瑞嘉說，「以泰國而言，由於當地經濟情況較好，許多泰國民眾已不願意來台從事勞力工作；越南則是因為台灣本地的越南籍幫傭多，來台的勞工有人接應，較容易發生逃逸情形，造成勞工短缺。印尼來台的勞工多為家庭幫傭，但因為該國政府近年積極保護勞工權益，對於印尼人士來台的查核也特別嚴密；菲律賓政府除關心勞工問題，可能也因為兩國間的政治紛擾讓當地民眾有所顧忌。」

除了輸出國本身的各項因素，他國提供的勞動條件影響也有關係。一位不願透露姓名的外勞仲介業者表示，「目前全球對廉價外勞的需求量大增，其中亞洲就屬日本、韓國提供較好的勞動、薪資條件，外勞自然會往他國去。」

目前台灣約有47萬外籍勞工，其中每年逃逸人數約佔總人數的4%，相當於有3萬多名非法外勞滯留台。至於台灣外勞短缺，政府也正與東南亞其他國家協商，未來有望開拓市場，引進他國勞工來台。陳瑞嘉表示，為保障本國勞工權益，事業類的外勞有固定配額，不得超過本國勞工人數的10%到30%不等。

針對長照機構的外勞短缺問題，陳瑞嘉則說，勞委會長期與衛生福利部溝通，強調長照業者不應過度依賴外勞勞工，而應改善機構本身的勞動條件，並提供海內外勞工更好的教育訓練、薪資與工作環境。仲介業者受訪時也提到，雖然長照機構有也勞基法保護，相較於事業

類的勞動條件還是較差，「事業類的產業。政府訂的比較緊，長照業則是容易發生時過失，或薪資被壓縮的情形。」仲介業者指出，不僅是長照機構，事業類的僱主也有反應人力短缺的問題。其中中南部的傳統產業，特別喜愛泰國籍勞工，因為他們比較「耐操」，且任勞任怨。但近年因為泰國當地的經濟情況有越來越好的趨勢，很多人寧願在本國工作。至於家庭幫傭，因政府只允許印尼、菲律賓勞工進入家庭，故勞動力也嚴重不足。

「越南的勞工就是特別容易逃走。」仲介業者語帶無奈的說，「因為台灣、越南政府都未落實相關罰責，外勞逃走還是可以非法滯留，即使被抓到，頂多是罰錢或遣返，他們也不吃虧。」業者認為，除了台灣政府要制定更完善的制度，越南政府也要配合，否則同樣的事會一再重演。



▲印尼籍勞工多信奉回教，有禮拜、齋戒的習慣。(Photo by 本報資料照片)



▲中南部的傳統產業業者，較喜愛雇用泰國勞工。(Photo by (Lily) on Flickr - used under creative commons license)

引入斯里蘭卡外勞 擔心陸方攪局

【本報記者方家敏綜合報導】斯里蘭卡外勞來台有望！有鑒於國內外籍勞工短缺，且在社福類、事業類等各種業別都有類似情形，勞委會近年來積極拓展外勞的來源國，預估最快明年就能引進斯里蘭卡的外勞來台。但由於台灣過去在引入外勞時曾有受到對岸阻撓的經驗，斯兩國雖未互設辦事處，故仍有許多技術面的問題亟待處理。

勞委會職訓局局長林三貴於今年8月前往泰國參加泰勞工會會議後，進而與斯里蘭卡政府高層洽談外勞引進事宜。斯里蘭卡對於輸出勞工表達高度意願，接下來的目標便是處理簽證、檢疫、職訓、勞保、直航等技術性問題，期待雙方達成共識。緬甸也曾向台灣表達輸出勞工的意願，目前也正在進行後續接洽。

根據外交部調查，斯里蘭卡人口約2100萬，約有800萬勞動人口，其中180萬人為輸出勞力，目前分布在中國、新加坡、歐洲與美國等地。其中佛教信眾人數約佔69.1%，為全國最多，其餘是回教、印度教與基督教。若引進來台，可能因與破局。另外，以過去菲律賓、泰國及越南的經驗，雙方國家都有互設辦事處。但斯里蘭卡與緬甸都還沒有具體的建置措施，未來要突破的技術面問題恐怕還很多。

一名勞委會官員表示，此次政府不願透露過多消息，就是怕中國的動作頻頻，會導致兩國間商討進度延遲，甚至有可能因與破局。另外，以過去菲律賓、泰國及越南的經驗，雙方國家都有互設辦事處。但斯里蘭卡與緬甸都還沒有具體的建置措施，未來要突破的技術面問題恐怕還很多。

遠離 COPD

- 您是「慢性阻塞性肺病」COPD的高危險群嗎？
- 您會慢性咳嗽、多痰、呼吸困難嗎？

戒菸 就對了!

慢性阻塞性肺病(COPD) — 好發在冬季，預防靠平時

我可能是COPD患者嗎？

- 1.我現在(或以前)是個吸菸者。
- 2.我現在(或以前)常處於二手菸環境中。
- 3.我有咳嗽、痰多的症狀。
- 4.我容易喘，有時覺得呼吸困難。

只要有上述任何一種情形，快上「華文戒菸網」COPD專區，填寫「呼吸健康篩檢表」並前往門診諮詢。

冬季是COPD的好發期！

- 冬季氣溫低且溫差大，COPD易發病。
- 患者應依照醫生指示服藥及做肺部復健運動。
- 老菸槍應及早戒菸，避免COPD及其共病一個個接連找上門！

遠離COPD，請您這樣做！

- 立即終止吸菸、停止惡化。
- 不要開始吸菸，以免上癮。
- 遠離二手菸及三手菸害。
- 維持良好作息、均衡飲食、持續且適度的運動。
- 至醫療院所接受專業的門診戒菸治療、撥打0800-63-63-63免費戒菸專線、隨時可上「華文戒菸網」，獲得更多菸害防制資訊。

不可不知的菸害！

1. 九成COPD病人都是「吸菸」及「二手菸」引起！
2. 全球有2.1億人罹患COPD，排名死因的第四位。

財團法人董氏基金會
TAIWAN JOHN TUNG FOUNDATION

戒菸方法及菸害資訊 請上 華文戒菸網

戒菸及早 生命美好

各國外勞特色

製表 / 方家敏

菲律賓

聰明、個性活潑
學歷高(大專畢)
會英文
身材高壯
適合從事技術性工作

重視人權，
故薪資結構管理一定要符合法規

越南

聰明
平均高中學歷
學習國、台語速度快(平均半年就可學會)
生活習慣、風俗民情、該國氣候與台灣相近

對薪水計較
因在台越配多，有人接應，較容易逃逸

印尼

服從性高、個性溫和
吃苦、耐熱
大部分從是看護、幫傭

身材普遍較矮小
平均學歷國中
因宗教信仰關係，飲食較不易處理(不食豬肉)

泰國

樂天開朗、刻苦耐勞，受中南部傳產業者喜愛
平均高中學歷
大部分從事工地、建築工作

愛喝酒
願意來台工作的普遍年紀較大
國民所得與台灣差不多，
年輕人來台意願低

飛安事故頻傳 立委：加強通報

立委抨擊飛安事件通報不流通，有 47% 的飛航人員不知道有此報告；要求民航局收到通報後應立即通知相關單位。



▲ 立委 28 日質詢民用航空局與飛航安全調查委員會，指出飛安事件報告通報不流通，要求改善。(photo by 羅佳旻/台灣醒報)

【本報記者羅佳旻台北報導】針對中興直升機事故與華航近日多起飛安疑慮事件，立委 28 日質詢民用航空局與飛航安全調查委員會，抨擊飛安事件通報不流通，有 47% 的飛航人員不知道有此報告；飛安會說將把通報宣導列入《飛航安全調查法》，要求民航局收到通報後應立即通知相關單位。

中興航空 BK-117 直升機 16 日前往玉山氣象站補給途中墜機，機上正副駕駛、氣象站人員共 3 人罹難，立委指出，中興航空同款飛機 11 年內已摔了 4 架，質疑飛航是否為人為疏忽。

飛安會主委張有恆表示，飛往玉山的中興航空事故，人為、機械、氣候因素皆有可能，目前仍在調查中。立委陳昆澤指出，國內航空失事有 47% 是人為因素，過去事故案件中，有 29 件無通報，300 件有通報，但仍然發生事故，明顯是通報系統上出現人為疏忽。立委問沈啓：「寄到您信箱的飛安事件報告您都有看嗎？」沈啓說，每件都親自看。

陳昆澤質疑，關於飛安事件報告系統，國內竟有 47% 的飛航人員不知道！張有恆回應，每年約收到 300 件飛安事件報告，經過飛安分析後，再以匿名的方式寄給航空公司。張有恆說，飛安事件報告很重要，目前已研擬要求民航局應宣導飛安系統，並列入

《飛航安全調查法》，民航局收到自動飛安報告系統後，應通知相關單位。

除了中興航空外，立委羅淑蕾也指出華航發生多起飛安事件。沈啓說，民航局已經介入調查，發現華航在維修上確實有缺失，並說，華航的引擎推動方式與長榮不同，但近 2 年來的監督，並無發現異樣，不過民航局會繼續進行查驗。

立委葉宜津指出，當初設飛安會的目的，是為了杜絕隸屬民航局導致球員兼裁判的情形發生，因此將它設為行政院的三級獨立機關，但桃園航空公司已民營公司化，加上飛安會的人皆是聘僱人員，人事、會計由行政院派職兼任，在飛安會的上班日是一周 3 天半，明顯飛安會的任務並不吃重，因此有意將飛安會從常設單位，回歸到民航局下。

對此，飛委會表示，國際將飛安另設獨立機構是趨勢，飛安會可向民航局指出須列管的事項，要求民航局改進，是因為設在行政院隸屬的獨立機關下能監督民航局。目前飛安會要求民航局列管的事項有 12 項。

葉宜津事後受訪表示，觀察飛安會的人事關係，預計近日內要提出組織調整案，將其列屬回歸民航局下，可分擔民航局吃重業務，但現在知道隸屬行政院下的飛安會可監督民航局事務並要求其改善，因此，是否要改變組織體制，需要再從長計議。

橄欖油分級繁多 消費者應慎選



▲好的橄欖油可用來涼拌沙拉或沾麵包。(Photo by Jordan Sim on Flickr-used under Creative Commons License)

【本報記者方家敏綜合報導】歐盟日前公布 10 大偽造原裝進口食品，其中橄欖油位居第一！面對市售橄欖油原裝進口繁雜，調和、混充、偽造事件浮濫，民眾該如何挑選？除了充分了解分級制度，分辨橄欖油的色、香、味之優劣，民眾選購時除了要針對不同用途選擇適合的橄欖油外，也要注意產地、標示、與日期。另外，橄欖油也要存放陰涼處，並盡速使用完畢，以免油品變質。

依照國際橄欖油協會分級標準，一般橄欖油分為兩大類，5 個級別。光是初榨橄欖油就分為 3 個級別，特級初榨橄欖油 (Extra Virgin)、優質初榨橄欖油 (Fine Virgin) 和普通初榨橄欖油 (Ordinary Virgin)，其中特級的品質最好，必須經過 60 項的油品品質檢測才能標示為 Extra Virgin，甚至還可直接飲用。而精煉橄欖油分也兩個級別，分為普通橄欖油 (Olive Oil) 跟精緻橄欖油 (Refined Olive Oil)。

一般在台灣市面上最常見的等級有三種，分別為特級冷壓橄欖油、純橄欖油 (100% Pure Olive Oil) 以及橄欖粕油 (Pomace Olive Oil)。其中純橄欖油是以精緻橄欖油加入冷壓橄欖油調整風味，而橄欖粕油則是用橄欖果泥所榨出的橄欖破油加入冷壓橄欖油。兩者雖經過混合，但不經過化學改造，或混合其他油類。

高品質的橄欖油看起來油體透亮，成現金綠色

或金黃色澤，聞起來則有果香味，且不同樹種有不同的果香，例如甘草味、苦杏仁味、奶油味、水果味、巧克力味等，喝起來會有淡淡的苦味或辛辣味。而劣質的橄欖油則是油體較混濁，顏色較淺則可能是因為放置時間長，產生氧化現象。若聞起來會有陳腐、霉潮味，則表示橄欖油已變質，或者原料有問題。嚐起來若完全沒有味道，或有異味，代表可能是劣等的橄欖油。

從事原裝橄欖油整罐進口的哲光公司負責人李正剛表示，初榨的橄欖油經過一道冷壓，發煙點較低，通常都用來拌沙拉或沾麵包。而其他純級或精緻級的橄欖油則是用來拌炒或加熱。對於其他廠商以葵花油、棉籽油混充而成的調和橄欖油，他認為很不可思議，並指出混裝後的橄欖油，真正的橄欖油成分可能甚至連 10% 或 20% 都不到，品質很難有保障。

英國的橄欖油介紹網站《The Olive Trail》建議民眾，若想要買到真正的高品質的橄欖油，絕不能貪小便宜，且要認明標示與產地，特別有標明「受保護原產地名」(PDO) 和「受保護地理標示」(PGI)，才是經歐盟農產品認證的標示。《衛報》也指出，民眾在選購時盡量購買小包裝的油品，並盡早使用完，且要避免太陽直射，造成油品變質。

橄欖油 5 大級別 (國際橄欖協會訂定)

級別	品質介紹
1、特級初榨橄欖油 (Extra Virgin Olive Oil)	品質最好，酸性值不超過 1%，可直接飲用。
2、優質初榨橄欖油 (Fine Virgin Olive Oil)	酸性值不超過 2%。
3、普通初榨橄欖油 (Ordinary Virgin Olive Oil)	酸性值不超過 3.3%。
4、普通橄欖油 (Olive Oil)	由精煉油與一定比例 (通常為 10%-30%) 的初榨油混製而成，酸性值一般在 1.5% 以下。
5、精煉橄欖油 (Refined Olive Oil)	通過溶劑浸出法從橄欖油渣中提取，並經過精煉而得到的，酸性值也可控制在 1.5%。

(製表：羅佳旻/台灣醒報)

牛肉麵節邀請賽 九國名廚較勁

【本報記者杜胤廣台北報導】台北國際牛肉麵節向 9 國名廚廣發英雄帖！3 位台灣代表在 28 日的記者會現場呼喊「台灣加油！」努力要讓台灣牛肉麵登上國際舞台。今年特別比照國際賽制舉辦「國際名廚邀請賽」，他們將於 11 月 8 日在圓山花博公園，與 9 個不同國家的海外牛肉麵名廚角逐冠軍頭銜，以提升國際廚藝交流。

今年台北國際牛肉麵節的「國際名廚邀請賽」，台灣派出洪師傅、章雪蘭與王鴻庚等過去 3 屆牛肉麵冠軍師傅參賽，將出戰美國、澳門、新加坡、印度、韓國、中國、香港、馬來西亞等海外牛肉麵師傅，並邀請國際專業評審來台。

國際金牌大廚張志騰表示，希望冠軍能留在台灣，他也感謝台北牛肉麵節主辦單位願意重視牛肉麵在台灣的地位，藉此來行銷台灣美食文化。烹飪大師李梅仙也說：「因為牛肉麵才讓外國人知道我們有什麼是值得驕傲的。」今年，台北國際牛肉麵節邁向第九年，已成為台灣美食不可或缺的標章，每年有超過 30 家以上的牛肉麵店渴望角逐冠軍。

2009 年獲得台北國際牛肉麵清燉組冠軍的章雪蘭，首次獲邀參加國際比賽，「心情格外緊張」，來自大陸雲南的她嫁來台灣 10 餘年，希望在比賽中將過去的酸甜苦辣時光，發揮在她的作品中，讓民眾感

受到牛肉麵也有幸福的滋味。

當問到這次比賽如何準備時，她表示，牛肉麵的好吃與否只能意會不能言傳，火候、肉質、湯頭、麵的彈性等都是好吃的關鍵，來台灣 10 幾年，透過職業輔導才習得這項技能，重要的還是自行研發的熱情，首次躍上國際舞台，心情的緊張也來自於比賽規定使用瓦斯爐而不是電磁爐，火候的控制正在掌控，到時候才能無往不利。

11 月 9 日至 10 日的兩天活動中，現場除了打造「牛肉麵藝文專區」展示「遇見，牛肉麵」徵文比賽得獎作品以外，低於市價的牛肉麵也將讓民眾享受物超所值的口感。



▲台北國際牛肉麵節記者會現場，邀請參賽師傅共同為台灣牛肉麵加油。(photo by 杜胤廣/台灣醒報)

▼台灣各式各樣的牛肉麵，早已馳名國際，成為台灣經典美食之一。(photo by 杜胤廣/台灣醒報)



星巴克開茶坊 五年內將展店千家

星巴克執行長舒爾茲表示，有鑒於喜愛茶飲文化的消費者逐年成長，星巴克將以全新概念，打造新一波茶飲熱潮。

【本報記者方敏綜合報導】以中價位咖啡飲品在全球各地打下基礎的星巴克，上週在紐約曼哈頓東區開設第一間販售中國茶的茶館「Teavana Fine Teas + Tea Bar」，並宣布將在5年內展店1000家，進軍茶飲消費市場。星巴克執行長舒爾茲表示，有鑒於喜愛茶飲文化的消費者逐年成長，星巴克也以全新概念，結合傳統與創新元素，打造新一波的茶飲熱潮。

根據《彭博社》報導，星巴克去年以6.2億美元收購茶葉品牌「Teavana」，該公司在美擁有350間實體店面，專門銷售散裝、罐裝茶葉以及茶具。星巴克的全新茶館除了販賣傳統的中國、西式茶飲，也結合了創新元素，推出以烏龍茶搭配拿鐵或是蘋果汽水的新飲品。

星巴克的概念發展部副總經理查理·坎恩表示，星巴克之所以會開始推廣茶類飲品，是希望帶給消費者「不同凡響」的味覺享受，並讓民眾了解茶的獨特風味。「茶是一種擁有特殊風味的飲品，而品茶的藝術就有如品酒般深奧。」

不僅如此，根據《Euromonitor》指出，全世界喝茶的人遠比喝咖啡的人來得多，預計每年能創造900億美元的商機。而星巴克在日本、中國、歐洲等地的店面，也有許多消費者喜愛茶類飲料的程度多過咖啡。但鑒於目前星巴克主打咖啡飲品，許

多喜愛茶飲的消費者無法得到最佳服務。

《富比士》報導指出，雖然目前美國喝茶的消費族群比例仍略遜於其他國家，但美國茶飲協會調查顯示，由於健康、養生概念風行，美國民眾對於茶類飲品的接受度已逐年提升，喜好茶飲的消費者較過去5年成長16%。

舒爾茲說，雖然過去曾在西雅圖開設茶館「Tazo Tea」，但因整體規劃不夠完善以致關門大吉。如今星巴克以「Teavana Fine Teas + Tea Bar」再出發，打造更高規格的茶館，在裝潢上也別具巧思，以淺色調的擺飾、流線形吧台，搭配明亮光線；各式茶葉也以暖色調的茶罐陳列在架上，並將走道拓寬，整體的視覺效果顯得寬敞舒適，讓民眾享用茶品之餘也能適度的放鬆。

目前開設於紐約麥迪遜大道的第一間茶館有100種口味的飲品，且一律只提供中杯或小杯，例如雲南普洱、巧克力陳年烏龍、草莓檸檬茶等融合傳統與創新口味的飲料。除此之外，他們提供的餐點也主打養生路線，多為輕食或鹹點，與一般星巴克所販售的糕點、餅乾不同。舒爾茲表示，預計第二間茶館將於11月中在西雅圖開張。



▲ 星巴克全新打造的茶館「Teavana Fine Teas + Tea Bar」，結合傳統與創新元素，帶給消費者耳目一新的體驗。(Photo by 星巴克官網)

延伸閱讀

星巴克的茶館簡介



賞 30 公里高空美景 即將成真



▲美國在2016年，將推出高空觀光行程。不同於太空船，以熱氣球為動力的太空艙，將帶遊客在30公里上空，親眼觀賞地球與高空美景。(photo by 世界視野公司)

【本報記者莊瑞萌綜合報導】美國一家公司預計3年後，推出距離地表30公里高的高空觀光行程。民眾搭乘熱氣球動力的簡易太空艙，就可以來一趟比民航機飛行高度高3倍的高空觀光之旅，親眼目睹壯觀的地球景色，不過，一趟要價7萬5千美金，約台幣220萬元。等不及的民眾，明年另一家公司將會推出距離地面更遠，高達一百公里的極高空觀光行程，包含3天在內的訓練課程，要價逾台幣735萬元。

由美國亞利桑那州「世界視野公司」推出的觀賞地球盡頭高空行程，捨棄了昂貴的太空船與火箭，而是讓遊客搭乘由熱氣球搭載的太空艙，一趟載客8人(含2名工作人員)，整個行程為時2小時，可以親眼目睹到地表30公里高空的震撼景色，包括地球盡頭形成的美麗大弧線，或閃閃發光高掛在遠方天際線的星星，甚至還有黑暗且深邃的外太空。

這個太空艙是由「完美太空發展公司」設計，在上週，世界視野公司則已獲得美國聯邦航空署核准，成為一家商用太空業務公司，並且聘請前美國太空總署科學家史騰擔任首席科學家。

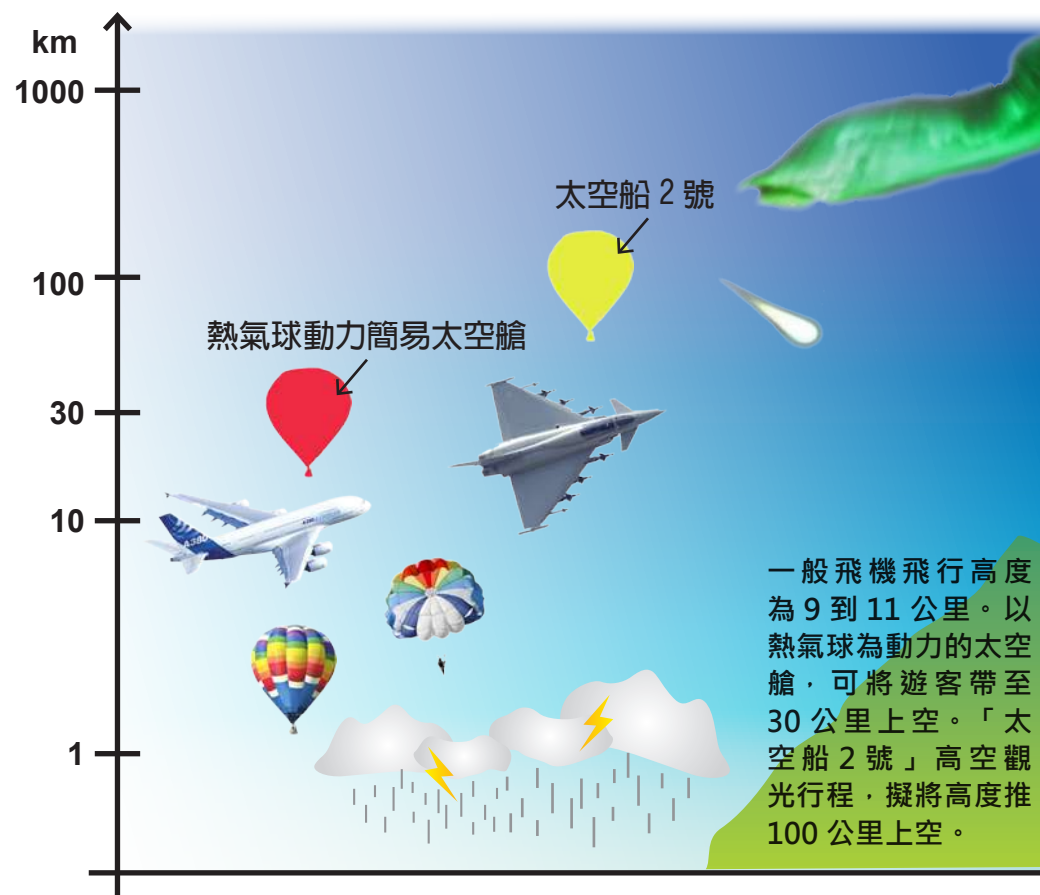
一般飛機飛行高度為9到11公里，不過，人類試圖往上飛翔的夢想一直傳出新突破。去年奧地利一名冒險家包加拿，曾從距離地面近40公里高處，一躍而下完成超刺激的高空跳傘。另一家銀河公司「維珍」，則預計在明年推出「太空船2號」

高空觀光行程，更一下子將高度推向近100公里的上空，讓民眾親眼見到地球的美景。其中包含3天訓練課程與實際2.5小時的高空觀光行程，一趟下來要價不菲，一人得支付25萬美金(逾台幣735萬元)，相較世界視野公司預計2016年推出的熱氣

球高空觀光之旅，明顯高出許多。

延伸閱讀

世界視野公司預計未來還將在另外不同地點升空。讓熱氣球帶領民眾欣賞地表30公里上空美景的動畫影片。



《台灣醒報》訂閱單 (請影印、填妥傳真至 02-23582155)

我要訂閱：(每週一至週五清晨送達)

三個月900元 一年3,600元 五年榮譽訂戶15,000元

基本資料：新訂戶編號：_____

姓名：_____ 性別：_____ 年齡：_____ 未婚 已婚，子女 _____ 人

電話：(日) _____ (夜)：_____ (手機)：_____

寄送地址：_____ e-mail：_____

發票抬頭：_____ 統一編號：_____

付款方式：

信用卡付款-發卡銀行：_____ 支付款項：_____ 元

信用卡別：VISA Master 聯合信用卡 AE Diners JCB

信用卡號：_____ 卡片背面簽名欄上數字後三碼：_____

身分證字號：_____ 生日：_____ 年 _____ 月 _____ 日

卡片有效期限：_____ 月 _____ 年。持卡人簽名：_____ (同信用卡簽名)

郵政劃撥帳號：50216232 帳戶：台灣醒報股份有限公司(匯款後請傳真02-23581961)

(通訊欄內請註明：姓名、電話、寄送地址)

銀行匯票戶名：台灣醒報股份有限公司(請銀行SHOW出姓名)

行庫：臺灣銀行 城中分行，匯款帳號：045-001-003167 ATM請電話告知帳號後6碼)

即期支票

抬頭開立「臺灣醒報股份有限公司」，註明禁止背書轉讓，連同訂戶料寄回本社。

請填寫以下資料，可加入「醒報社群」聯絡互動：

行業別：金融/保險 法律相關 政府機關 流通/零售 軍警 交通運輸/旅遊

教育/研究 娛樂/出版 經商 大眾傳播 建築/營造 製造/供應商

資訊 學生 服務 家管 醫療 其他 _____

教育程度：國中 高中職 大學 碩士 博士

月收入：25,000以下 25,001-40,000 40,001-60,000 60,000元以上

興趣社群：讀書會 登山 咖啡 騎腳踏車 籃球 公益義工 棒球 養生

寫作投稿 羽毛球 聖經探索 音樂會 電影 展覽 攝影

3C愛好者 旅行 美食 汽車 其他 _____

訂閱台灣醒報就送好禮六選一 訂報專線：0800011961

國際娛樂摘要

李昀濤 / 輯

阿姆斯壯與諾拉瓊絲 翻唱經典

根據音樂雜誌《滾石》報導，流行龐克樂團「年輕歲月」主唱比利喬阿姆斯壯，與美國靈魂樂女伶諾拉瓊絲，最近合作灌錄的翻唱專輯《Foreverly》即將上架；該專輯主要是向傳奇重唱組合艾佛利兄弟1958年的經典專輯《Songs Our Daddy Taught Us》致敬。

阿姆斯壯接受獨立音樂網站《Stereogum》專訪時表示，「我認為透過翻唱，讓新的聽眾認識一些經典專輯，是件很有意思的事。」阿姆斯壯談起合作夥伴瓊絲時笑言，「一開始我們彼此還不太熟稔，好像在『盲目約會』一樣，但我還是覺得非找她合作不可。」阿姆斯壯表示，他希望翻唱專輯保有原作風格，但又想要與艾佛利兄弟作出區隔，「找一個女聲是最好的辦法。」

艾佛利兄弟活躍於6、70年代，以融合鄉村、藍調、搖滾的曲風及完美和聲稱霸樂壇，根據美國《告示牌》排行榜統計，其受歡迎程度甚至凌駕於同樣頗負盛名的重唱組合「木匠兄妹」及「賽門與葛芬柯」。艾佛利兄弟分道揚鑿10年後，於1983年再度「合體」，在英國皇家亞伯特音樂廳舉辦演唱會，不但引爆搶票熱潮，其演唱會實況也被許多樂迷視為「必收藏」的經典演出。

被問到是否與阿姆斯壯合辦演唱會表演新專輯曲目，瓊絲不置可否地表示，「不知道我們有沒有時間一起演出。」阿姆斯壯也說，「還早啦！唱片還在進行後製呢！等我完成專輯製作再說。」

延伸閱讀

艾佛利兄弟的「亞伯特音樂廳重聚演唱會」被視為現場演出的經典之作。



▲美國流行龐克天團「年輕歲月」主唱比利喬阿姆斯壯，發起向經典重唱組合艾佛利兄弟致敬的翻唱計畫，並邀來靈魂歌姬諾拉瓊絲共襄盛舉。(photo by 年輕歲月官方臉書)

鋼鐵人死敵「滿大人」再出江湖？

根據北愛爾蘭《貝爾法斯特電訊》指出，曾以《甘地》獲得奧斯卡最佳男主角的老牌演員班金斯利，日前剛完成與漫威影業合作的「秘密」拍攝工作。金斯利參與演出的《鋼鐵人3》創下全球12億美元票房，成為影史前5大賣座電影之一，金斯利飾演的「滿大人」一角雖然戲份有限，但徹底顛覆觀眾對恐怖分子首腦的印象，表現相當搶眼。

「我現在還不能告訴你們拍了些什麼。」金斯利十足吊人胃口，「我只能說再見到一起拍攝《鋼鐵人3》的這些傢伙非常開心，其他就請大家拭目以待吧！」

據悉金斯利很可能參與了漫威「復仇者系列」某段「彩蛋」短片的拍攝；漫威喜歡在電影片尾加上一段數分鐘的短片帶給觀眾驚喜，有些純粹為博君一粲，例如《鋼鐵人3》片尾夢周公的綠巨人浩克；有些則隱含伏筆，例如串連復仇者聯盟的關鍵人物考森探員，便曾在多部系列電影中出現。

近期漫威出品的《雷神索爾2：黑暗世界》即將上映，另一部復仇者系列電影《美國隊長2：冬日士兵》（暫譯）緊接其後，觀眾或許可以從影片中抽絲剝繭，找出金斯利究竟弄何玄虛，也是另一種觀影樂趣。

延伸閱讀

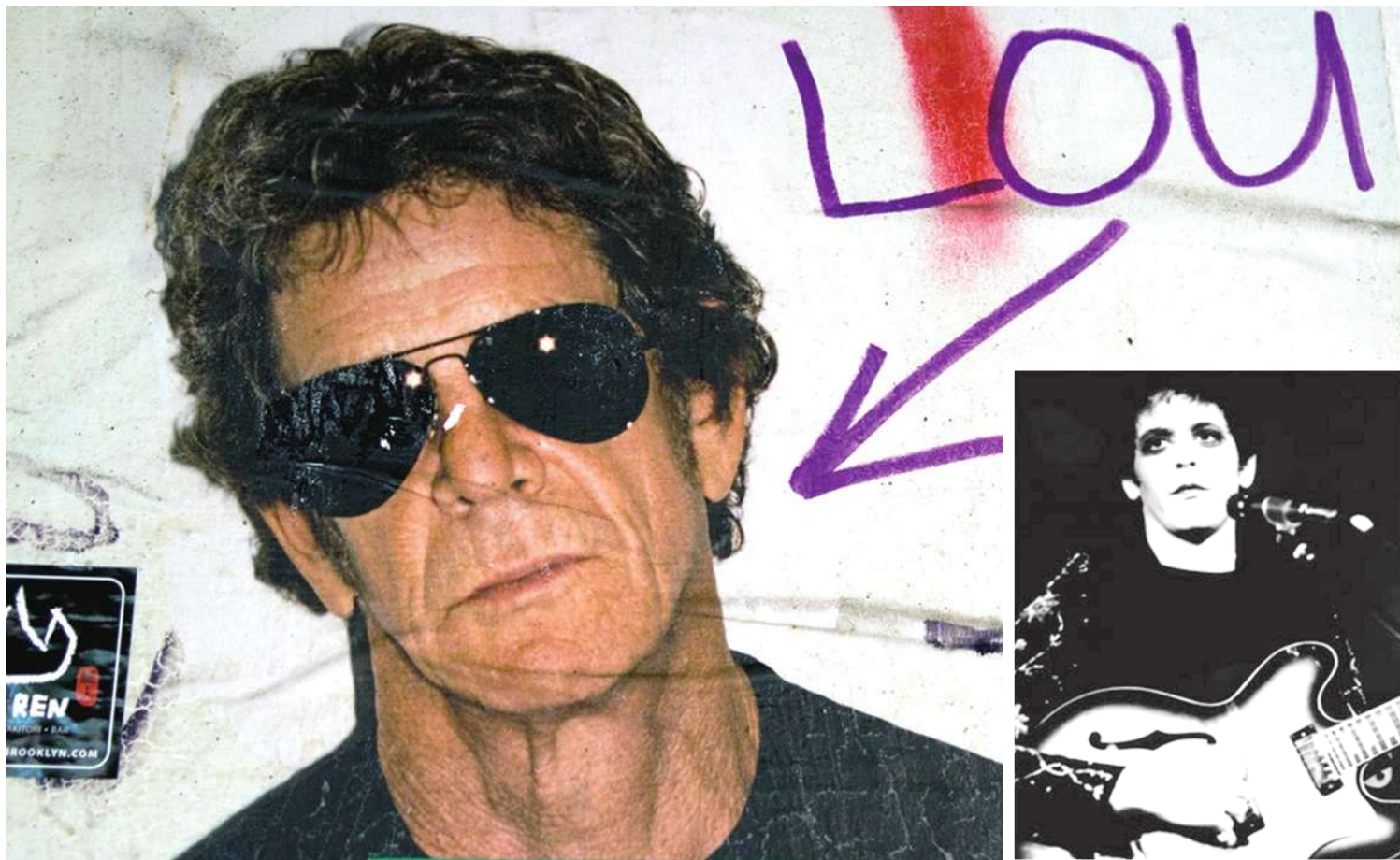
復仇者系列電影《美國隊長2》日前釋出新預告。



▲老牌演員班金斯利飾演的「滿大人」，在復仇者系列的戲份可能還沒有結束。(photo by david_shankbone on Flickr - used under Creative Commons license)

龐克教父殞落 頹廢風格留去思

路瑞德的樂團「地下絲絨」，音樂風格影響後世深遠，不僅成為地下樂團始祖之一，許多當代知名歌手也有他的影子。



▲美國龐克教父路瑞德，留在樂迷中的經典影像。(Photo by Hello Turkey Toe on Flickr - used under creative commons license)

【本報記者方家敏、李昀濤綜合報導】龐克樂的啟蒙教父路瑞德(Lou Reed)，27日於紐約長島的家中辭世，享年71歲。路瑞德的樂團「地下絲絨」(The Velvet Underground)，音樂風格影響後世深遠，不僅成為地下樂團始祖之一，在許多當代的知名歌手，如U2樂團、女神卡卡的音樂中，也有他的影子。

《半島電視台》報導指出，路瑞德近年來健康狀況欠佳，其死因可能與5月時進行的肝臟移植手術所引起的併發症有關。根據《滾石》雜誌網站報導，當時他的妻子曾表示狀況並不樂觀。

路瑞德本人倒是相當豁達，出院後還在個人臉書上發表「我是受惠於現代醫學的勝利者」之留言，且承諾歌迷將很快地回到舞台上，而事實上他也確實於6月20日進行公開演出，但隨即在7月又因病況惡化住院。

路瑞德是樂團「地下絲絨」的主唱，也是該樂團的靈魂人物。他的聲色單調卻隱含複雜情感，不僅包辦詞曲，虛無主義、前衛、頹廢的樂風，以及充斥著性、暴力與毒品的歌詞，引起當時社會的廣大迴響，他甚至被推崇為「龐克教父」，也啟蒙了後來英國龐克樂風。

1960年代時普普藝術家安迪沃荷相中地下絲絨，並替他們擔任經紀人，於1967年發行了該團的處女作，列為《滾石雜誌》史上500

大專輯中的第13名，也是搖滾史上最重要的專輯之一「The Velvet Underground & Nico」，5年內曾締造3萬張的銷量，在非主流領域創下新高。

路瑞德在歌詞中展現的憤世嫉俗，儼然是1960與1970年代的曼哈頓下城區的文化縮影，該樂團不僅是非主流音樂的始祖，他們的音樂也深深影響當代的知名歌手如大衛鮑伊、伊吉波普、超脫合唱團，甚至連U2、女神卡卡的音樂中都有他們的身影。

路瑞德過世的消息傳出後，國外知名藝人包括「The Who」樂團、鄉村歌手萊恩亞當斯、獨立搖滾樂團「皮克西斯」、葛萊美獎得主「里昂王族」樂團、MTV音樂大獎得主「威瑟」樂團，以及另一支葛萊美得獎樂團「黑色琴鍵」，紛紛在「推特」網站留言表示哀悼與追思，充分顯示路瑞德承先啟後的影響力與好人緣。

他膾炙人口的歌曲〈Perfect Day〉不僅曾收錄為電影《猜火車》的原聲帶，甚至連蘇珊大嬸都翻唱此曲，並由路瑞德執導拍攝MV，創下不朽經典。

延伸閱讀

路瑞德現場表演個人顛峰之作〈Walk On The Wild Side〉



卡薩德緒揮舞〈天方夜譚〉 夢幻神曲

【本報記者杜胤廣台北報導】法國首席指揮卡薩德緒，揮舞西方傳說故事《天方夜譚》的夢幻神曲，28日的彩排現場，瀟灑著一股撼動心弦的歷史演出。卡薩德緒這回是第四次與台北市立交響樂團合作，29日將搭配保加利亞鋼琴家曼高娃，共同演奏林姆斯基的交響樂作品《天方夜譚》，展現西方傳說故事的壯闊與細膩。

卡薩德緒是法國首屈一指的指揮家，曾獲得法國政府頒授代表藝文界最高榮譽的國家榮譽勳章，也獲得法國古典音樂界大賞「音樂之光」頒發的榮譽獎。此次受邀來台，卡薩德緒表示，林姆斯基的《天方夜譚》能展現樂團精煉成熟的演奏技巧，台北市立交響樂團首席姜智譚的默契，都足以顯現交響樂在小提琴獨奏聲部的完美結合。

此次為何特別挑選林姆斯基的交響樂作品，卡薩德緒表示，希望能呈現《天方夜譚》神話故事中的種種幻想，陳述雪哈拉沙德的相國千金，如何運用她的智慧與口才，講述一千零一個故事，左右蘇丹王，令其最後回心轉意，不再隨便殺人，樂團希望能讓小提琴獨奏，代表相國千金，以展現人性受到改變的情感起伏。

台北市立交響樂團與法國首席指揮卡薩德緒、鋼琴家曼高娃合作，將在29日於台北中山堂中正廳，帶來一場林姆斯基為波斯傳奇故事創作的《天方夜譚》，展現交響樂的震撼與壯闊。



▲保加利亞鋼琴家曼高娃(上)與法國首席指揮卡薩德緒(右)、台北市立交響樂團，於28日彩排演奏林姆斯基的作品-《天方夜譚》，現場音樂情緒澎湃。(photo by 台北市立交響樂團)



新書出版

《這一條媒體路》

-台灣醒報五周年紀念冊

每冊義賣價 500 元

(所得捐訂報偏遠國中、小學)

目錄：(全彩176頁)

- 希望對得起台灣
- 《第一章》社長的話專輯
- 《第二章》醒報，五媒合一經驗談
- 《第三章》醒報記者側寫、部落格



請劃撥 50216232 台灣醒報收
ATM004-045-001-003167 台灣醒報
信用卡訂購 (來電 02-23581961 告知卡號)

放射性奈米金粒子 診療雙效抗癌

國衛院研發的放射性奈米金粒子，能直接殺死癌細胞，並作為顯影劑，可望成為抗癌的新選擇。

全球醫療

李昀濤 / 輯

基因當標記 準確預測胰臟癌復發率

國衛院癌症研究所與成大醫院團隊合作，即將發表於《腸胃學》期刊的研究發現，人類胰臟癌細胞中有6個基因，與腫瘤幹細胞活性相關，影響腫瘤轉移的能力；以此6基因預測胰臟癌病人復發的可能，準確率高達95%，而動物實驗也證實，抑制6個基因中最主要影響癌細胞活性的基因，可避免腫瘤幹細胞增生，延長動物存活期，可望作為胰臟癌標靶藥物研發的基礎。

「過去研究顯示，胰臟癌的致病原因不具地域性，也就是世界各地病人，引發胰臟癌的成因都差不多。」國衛院癌症研究所醫師蔡坤志表示，「代表6個基因標記是全球通用的胰臟癌預測方法，將可應用於個人化醫療措施的研擬。」



流行期來臨 醫師籲打新型肺炎疫苗

天氣轉涼，醫師呼籲老年人及50歲以上具有慢性病史的民眾，應該自費施打「結合型」肺炎鏈球菌疫苗。台大醫院兒童感染科主任黃立民表示，過去多採用舊型「多醣體」疫苗預防肺炎鏈球菌感染，但世界衛生組織去年證實，多醣體疫苗對糖尿病、慢性心臟病、阻塞性肺病、癌症患者等肺炎高危險群，不具備預防效果。

黃立民指出，結合型疫苗能產生比多醣體疫苗更高濃度的抗體，且有效刺激多種免疫細胞作用，更重要的是能夠減低接種者鼻咽部位「帶菌」，帶來所謂的「群體保護力」，例如家中幼童若有接種疫苗，就不會將鏈球菌傳染給年長的祖父母，等於長者也受到了疫苗的保護。



國衛院助理研究員陳仁焜研發出放射性奈米金粒子，能深入腫瘤以放射線殺死癌細胞，更具備顯影功能，是未來癌症治療與診斷的「活棋」。(photo by 李昀濤 / 台灣醒報)

【本報記者李昀濤台北報導】

「放射性奈米金粒子可直接殺死癌細胞，並作為顯影劑，可望成為手術及化療、放療之外的新選擇。」國衛院生醫工程暨奈米醫學所與清華大學團隊，研發出兼具癌症治療與診斷雙重功效的放射性奈米金粒子技術，已獲得美國、澳洲等多國專利。

台灣每年約有1500人罹患腦瘤，臨床治療腦瘤普遍會先施以外科手術摘除腫瘤，但由於腦部組織結構及功能特殊，腫瘤無法完全剔除，因此手術後2至4週待傷口癒合之後，再施以化學藥物及放射線同步治療，但腫瘤往往在癒合期趁機復發，導致後續治療效果不彰。

國衛院助理研究員陳仁焜與清華原子科學中心主任周鳳英所領導的團隊，成功利用醫療用核子反應器製造出放射性奈米金粒子，可藉由注射讓金粒子深入腫瘤，同時釋

放可殺死癌細胞的貝他射線，以及可用以追蹤金粒子流向的伽馬射線；若在手術結束時同時注射金粒子，將能避免殘餘腫瘤在傷口癒合期趁機「坐大」。

放射性奈米金粒子不僅可以作為手術及同步化學放射治療之間的過渡療法，也能在化療及放療期間搭配運用，「我們的設計概念是，在不影響傳統癌症療程的前提下，讓奈米金粒子發揮療效。」陳仁焜表示，金粒子本身具有明顯的X光顯影效果，可配合電腦斷層掃描，引導後續的放射性治療。

國衛院技術轉移與育成中心主任張文祥指出，陳仁焜自清華大學化學系一路攻讀博士學位，可說是「國產」的學術界後起之秀；目前有關放射性奈米金粒子的技術，已獲得美國及澳洲專利許可，歐盟、日本及加拿大也已經進入審查階段。

研究：喝咖啡 可降低罹肝癌風險

【本報記者莊瑞萌綜合報導】上班族幾乎人手一杯的咖啡，竟可以預防肝癌。根據義大利米蘭大學分析過去的研究報告後發現，喝咖啡的確可以降低罹患肝細胞癌(HCC)風險4成以上，研究者對於咖啡能降低罹癌風險的最主要原因仍所知不多，但推測可能與降低罹患肝癌的危險因素，糖尿病與肝硬化有關。

米蘭大學研究者整合分析了從1996年到2012年9月份為止共發表的16份研究報告，觀察其中3153件病例，結果發現喝咖啡可降低罹患肝癌中最常見的肝細胞癌風險達4成以上，其中部分研究結果還指出，一天如果喝3杯咖啡，可降低罹患肝癌風險5成以上。過去其他研究也曾指出類似的結果，例如一天喝1至4杯咖啡，可避免肝臟出現傷疤或降低肝硬化的風險。

至於喝咖啡與肝臟疾病之間的關係，研究者目前所知仍不多，但研究者維奇亞表示，「咖啡對肝癌有效的的原因，可能在於咖啡能預防糖尿病，因為這是肝癌的危險因素之一，也可能是咖啡對於硬化與肝酶有效。」不過他仍強調，相較於目前使用的預防肝癌措施，喝咖啡的效果仍相對有限。

原發性肝癌幾乎已可以透過B型肝炎病毒疫苗、控制C型肝炎病毒傳播與降低酒精攝取避免。另外，肝癌也是全世界第六大常見的癌症，其中肝細胞癌是致死的前三大主因。



義大利米蘭大學研究報告指出，喝咖啡可以降低肝癌風險。(photo by macattck on Flickr - used under Creative Commons license)

全球近9成的肝癌病例顯示，肝細胞癌是最常見的肝癌之一。美國癌症協會表示，肝癌最容易因為B型肝炎與C型肝炎等病毒引起的慢性感染而引發，其他因素還包括喝酒、抽菸、肥胖與糖尿病等。

肝癌病人容易出現的症狀包括疲勞、無力與食慾不振、月經異常或性無能，末期時也較容易因為膽色素堆積，皮膚顏色轉黃。本次研究結果刊登在《Clinical Gastroenterology and Hepatology》期刊。

國中小學的讀報時間 不能沒有台灣醒報

台灣城鄉學生的平均成績差是57分，這57分是其他國家的2.6倍。偏鄉地區的孩子，是我們這塊土地上弱勢中的弱勢。他們需要知識的餵養、品格的培育以及您的支持。目前各校讀報時間多選擇《人間福報》或《國語日報》，獨缺《台灣醒報》。

楠梓

- 1. 楠梓國中 2. 楠梓國小 (楊秀清認獻)
- 3. 國昌國中 4. 莒光國小
- 5. 油廠國小 6. 國光中學 (施壽全認獻)

斗六 (王道維認獻)

- 7. 雲林國中 8. 雲林國小
- 9. 斗六國中 10. 斗六國小
- 11. 光誠國小

溪湖

- 12. 溪湖國中 13. 成功國中
- 14. 東溪國小 15. 湖南國小
- 16. 湖北國小 17. 湖東國小

瑞穗

- 18. 富源國小 19. 馬遠國小 (鄧玉銘認獻) (陳清泉認獻)
- 20. 鶴岡國小 21. 瑞北國小
- 22. 紅葉國小 23. 瑞穗國小
- 24. 奇美國小 25. 瑞美國小
- 26. 舞鶴國小 27. 春日國小 (黃文孝認獻)
- 28. 松浦國小 29. 玉東國中 (黃文孝認獻)
- 30. 觀音國小 31. 三民國小 (黃文孝認獻)

花蓮

- 32. 中華國小 33. 明義國小
- 34. 明禮國小 35. 自強國中 (林品義認獻)

36. 花崗國中 37. 國風國中

- 鳳林 (蔡斐琦認獻)
- 38. 鳳林國中 39. 鳳林國小
- 40. 大榮國小 41. 鳳仁國小

壽豐

- 42. 壽豐國小 43. 豐山國小
- 44. 溪口國小 45. 豐裡國小
- 46. 壽豐國中

內埔 (蔡斐琦認獻)

- 47. 內埔國中 48. 內埔國小
- 49. 僑智國小

萬巒

- 50. 萬巒國中 51. 萬巒國小
- 52. 佳佐國小

恆春

- 53. 車城國中 54. 車城國小
- 55. 僑勇國小 56. 恆春國小
- 57. 恆春國中 58. 大光國小
- 59. 龍泉國小 60. 山海國小
- 61. 大平國小 62. 水泉國小

鹿野

- 63. 鹿野國中 64. 鹿野國小
- 65. 桃源國中 66. 桃源國小
- 67. 龍田國小 68. 永安國小

大武

- 69. 大武國小 70. 大武國中
- 71. 大鳥國小 72. 大溪國小

關山

- 73. 電光國小 74. 炭頂國小

75. 炭頂國小 紅石分校

- 76. 加拿國小 77. 德高國小

東河

- 78. 都蘭國小 79. 都蘭國中 (黃輝璇認獻) (陳清泉認獻)
- 80. 東河國小 81. 興隆國小 (黃輝璇認獻)

屏東

- 82. 凌雲國小 83. 民生國小 (圓方開發有限公司認獻) (石慧如認獻)

燕巢

- 84. 金山國小 85. 安招國小
- 86. 鳳雄國小 87. 深水國小
- 88. 燕巢國中

旗山

- 89. 內門國小 90. 內門國中
- 91. 觀亭國小 92. 大洲國中
- 93. 溪洲國小 94. 嶺口國小
- 95. 美濃國小 96. 美濃國中
- 97. 杉林國中 98. 杉林國小

竹東

- 99. 竹東國中 100. 竹東國小
- 101. 員東國中 102. 員東國小 (彭惠鸞認獻)
- 103. 自強國中

每年12個月3600元，一次訂2份特價6000元，一次訂5份特價15000元，(可開捐款收據)

請來電 0800-011961，註明認幾號圖書館，有專人替您處理訂報手續。

正視全球人口販運問題

我國逃逸外勞人數高達 39,491 人，其中四分之三是女性，但是政府卻無法完全掌握其動態，這些女性逃逸外勞極可能成為人口販運組織的目標。

■ 陳清泉

(國立高雄第一科技大學兼任助理教授)

在「全球反奴役日」前夕，移民署特別發表終止人口販運宣導短片〈最後一張畫〉微電影，以故事方式突顯防制性剝削、器官摘取、勞力剝削及兒少性觀光問題。

受害者多數是婦女、兒童

人口販運是透過脅迫、欺騙或利用權威等方式，在國境內或國境外或跨國境間，招募、運送移民，以達到經濟剝削的目的。歐盟議會特別委員會的調查小組

CRIM 近期調查指出，歐洲有 80 萬奴工，其中 4 分之 1 遭到性剝削。

而根據聯合國毒品和犯罪問題辦公室 (UNODC) 統計資料顯示，全球被奴役人數高達 2700 萬人，已超過 18、19 世紀黑奴買賣的高峰，受害者中 80% 是女性，50% 是兒童。除非各國政府和民間社會著手處理人口販運問題，否則婦女與兒童販運就會繼續惡化。

人口販運低風險、高獲利的犯罪特性，使得這項嚴重侵犯人權的犯行持續成長，而跨國性的人口販運集團犯罪型態，不僅犯案時間長，運用網路資訊化分工細密、使用高科技通訊技術及多重運輸工具，更增加查緝工作難度；再者，由於舉證困難加上組織犯罪型

態，即使查獲犯罪集團也常因罪證不足難以起訴定罪，或是因涉及多國法律與引渡問題難以合作偵辦。

諸多因素使得國際人口販運，成為全球快速成長的犯罪行為，犯罪所得暴利也成為除了毒品與槍械走私外的最大資金來源。

台灣擺脫人口販運污名

在全球化的國際人口移動潮流推波助瀾，以及跨國人口販運組織密集串連下，地球村裡的每個國家幾乎無一倖免於成為國際人口販運輸出國、轉運國，或是目的國，台灣也不例外。美國國務院根據各個國家對人口販運被害人的保護、人口販子的起訴及犯罪的預

防，發布「人口販運問題報告 (Trafficking In Persons Report, TIP) 給予評等。

台灣曾是販運主要目的國

台灣在 2007 年之前都列入第二級的「強迫勞動和性剝削的目的國」，被認定是人口販運主要目的國，同時又是人口販運的輸出國。直到 2009 年 6 月制訂《人口販運防制法》，並加強對人口販運罪犯進行調查、起訴和定罪的作為，台灣才擺脫人口販運的污名。

國際人口販運是全球化過程的陰暗面，人口販運已成為全球性問題，而且仍在擴大中，並沒有減少的跡象。聯合國早在 1949 年通過《禁止販賣人口及取締意圖營利使人賣淫的公約》，以及 2003 年的《聯合國打擊跨國有組織犯罪公約》，但是全球至少有 80 至 90 萬人在國際間被運送販賣，各國致力於查禁人口販賣，還是無法遏止人口販運組織奴役人類的罪行，顯見人口販運犯罪的猖獗與嚴重程度。

我逃逸外勞近 4 萬人

我國逃逸外勞人數高達 39,491 人，其中四分之三是女性，但是政府卻無法完全掌握其動態，主其事的勞委會與負責查緝的移民署應採取更積極的查察作為，避免這些女性逃逸外勞成為人口販運組織的目標。

全球人口販運是現代奴役的根源，面對人口販運方興未艾的嚴峻挑戰，既是全球刻不容緩的課題，也需要各國攜手合作，通過全球反人口販運行動，共同打擊人口販運犯罪，以期能扼止此一當代奴役惡行繼續泛濫，危害人類安全。

我國在防制人口販運工作已有相當成果，移民署應當在這項議題上與國際接軌，廣泛與各國建立合作平台，徹底根除現代奴役形式，嚴重侵犯人權的人口販運犯行。

我見我思 • 稿約

每日截稿時間：中午 12:00，急稿不在此限。
〔來稿請寄：editor@anntw.com；來稿本報有刪改權，並同步刊登網站。〕



▲國際人口販運是全球化過程的陰暗面，人口販運已形成全球性問題，而且仍在擴大中，並沒有減少的跡象。

(Photo by United Nations on Flickr - used under creative commons licence)



【冰火之間】

■ 余杰 (中國異議作家)

台灣有 2 位好撒瑪利亞人

畫家梵谷一生困苦流離，卻念念不忘去關懷那些比自己處境更差的陌生人。他在一封書信中寫道：「我曾經六個星期或者兩個月之久照顧一位被火燒傷的、貧窮而不幸的礦工。我曾經一個冬天與一位貧窮的老人分享我的飲食。我絕不認為這是愚蠢的或者是荒謬的。我認為這是自然的和正確的。我一直相信『愛你的鄰居像愛你自己一樣』不是誇大，而是正常的情况。」

顯然，這個世界上確實有一些人活出了「好撒瑪利亞人」(註)的樣式來。

在台灣也有兩位活生生的「好撒瑪利亞人」。

曾經盛行台灣西南沿海的「烏腳病」，折磨不少濱海鄉鎮民眾，當時陪伴他們度過生命中最痛苦歲月的是醫師王金河。行醫長達五十年的王醫師，將自己的診所「北門烏腳病診所」捐出，由政府命名為「王金河醫療歷史紀念館」，呈現王醫師對家鄉、對苦難患者的愛。

王金河是烏腳病之父

「烏腳病」是一種盛行於台灣西南沿海，特別是北門、學甲、布袋、義竹等鄉鎮地區的流行性下肢周邊血管疾病。南縣山區、宜蘭、彰化等地，也都有「烏腳病」個案的記載。

台灣醫學會一九五四年報告，其發病原因可能是濱海鄉鎮民眾、飲用過量的深井水，造成慢性砷中毒，患者甚至伴隨有肝、腎、膀胱等癌症並發。患者早期的症狀有手、腳部位末端麻痺、發冷、刺痛及變成紫色；病情加劇後，趾頭變黑、潰爛、發炎，導致血液無法循環、肌肉組織壞死，爆發敗血症，須截肢以保命。

這種可怕的病症，大約就類似於《聖經》中記載的「萎縮的手」的怪病。巴

勒斯坦地區與台灣沿海地區一樣，也許由於飲水的問題，產生了類似的怪病。不過一處出現在手上，一處出現在腳上。

台灣的史懷哲

王金河醫師從一九四三年的日治時代，便開始在診所行醫，將畢生都奉獻給了烏腳病患者。他在醫德、醫術、醫心各方面的傑出表現，不僅被譽為「烏腳病之父」，台南縣蘇煥智更是讚嘆他是台灣本土的史懷哲、德蘭修女。王醫師卻說，感謝上帝，派他為「烏腳病」患者服務，一切榮耀都歸於神。

王醫師說，患者多是貧窮的農民、鹽工等，截肢脹臭、行動不便，但他和教會護士都把病人當作親人，背上背下、抱進抱出。當時除了治療患者、截斷殘肢，醫院也教導肢障病患者學習手工，另謀一技之長。甚至當病人去世後，也會幫忙買木料、發動教友幫忙做棺材。

即使宗教信仰不同，但教會義工、教友們都義不容辭幫忙抬棺材、處理殮葬，也因此而感動許多病患，紛紛加入北門教會，成為上帝敬虔的子女。「榮神」之事必「益人」。王醫師除了在自家診所看診，一九六零年起與基督教芥菜種會合作，主持專為收容「烏腳病」的「基督教芥菜種會北門免費診所」，直到一九八三年。

永遠的白寶珠阿姨

台灣還有一位「永遠的白阿姨」—已經八十八高齡的傳教護士白寶珠。五十多年前，白寶珠只身從美國密蘇里州漂洋過海來到台灣，再輾轉跨海澎湖，終其一生照顧癩瘋病人。由於那份從神而來的大愛，她將每一個被親人遺棄的癩



▲「好撒瑪利亞人」(good samaritan)典故出自聖經路加福音十章 25-42 節，是形容慈心行善的人。(Photo by Samaritan on Flickr - used under creative commons licence)

瘋病人都當作親人，將遙遠的他鄉變成了血肉牽連的故鄉。

癩瘋病至今仍然是讓人談虎色變的不治之症，由於它具有高度的傳染性，許多身患癩瘋病的病人不僅得不到照料，甚至被親人拋棄。身體的病痛已經讓他們痛不欲生，被遺棄所帶來的精神上的苦楚更讓他們心碎。但是，在白寶珠看來，他們便是耶穌所說的「鄰舍」。

歲月催人老，半個世紀之後，白寶珠年老體弱，不僅疾病纏身不良於行，視力更幾乎看不見了，不得已停止了照顧

癩瘋病人的工作，在澎湖醫院護理之家安養。當她的事跡被媒體報導之後，人們稱讚她是「台灣的寶珠」。當然，她更是「上帝的寶珠」。

愛鄰舍，當從此刻開始。愛台灣，愛鄉土，當從愛那些不可愛的人開始。

(註)「好撒瑪利亞人」(good samaritan)典故出自聖經路加福音十章 25-42 節，原是慈心行善的人，以後泛指救助落難者的組織或法律。

寶少芬

1029

蓬蓬/繪

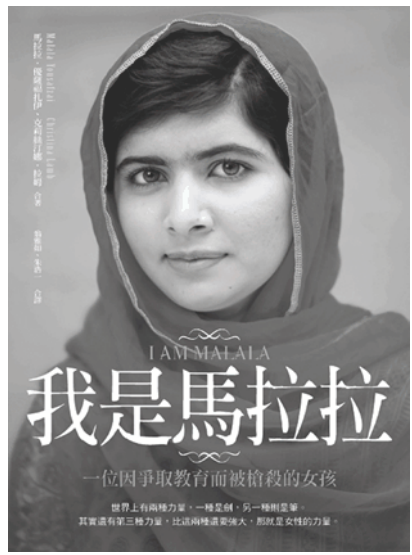
書上說：要建立良好的自我形象，就要常對自己說積極正面的話。

要一直對自己說話好麻煩！

錄音，再撥放也很麻煩

乾脆每天請你來對我說積極正面的話 50 遍好嗎？

作者簡介



愛米粒出版 訂價：360元

●馬拉拉·優薩福扎伊
Malala Yousafzai

1997年出生于巴基斯坦。11歲便以筆名高爾·瑪凱(Gul Makai)在BBC英國廣播公司網站發表專欄，內容是關於她家庭裡的女孩與她在塔利班組織下的生活狀況，以及塔利班禁止她受教育的情形，因而受到國際大眾的關注。

因為父親的鼓勵與教育，馬拉拉很早就感受到教育對人民的重要性，以及女孩應爭取平等受教育的權利。2012年10月，她遭到塔利班槍擊頭部，生命垂危，隨後被送至英國醫院，奇蹟似生還後，仍不畏強權，堅持繼續投入這場為爭取女孩應平等受教育的活動。

為表彰她的勇氣與所倡導之事，馬拉拉於2011年獲頒「巴基斯坦國際青年和平獎」，並在今年九月獲頒「國際兒童和平獎」、「國際特赦組織良心大使獎」，獲得歐洲議會聲望崇高的「沙卡洛夫人權獎」提名。她更是「諾貝爾和平獎」創設以來，最年輕的候選人。她也獲得《Time時代雜誌》年度風雲人物的第二名，還獲頒其他許多獎項。

馬拉拉持續為女性受教育的普及化而奮戰，並透過「馬拉拉基金會」這個非營利組織，關注社區議題和支持世界各地的教育。

「馬拉拉基金會」
官方網站

共同作者
●克莉絲汀娜·拉姆
Christina Lamb

國際知名的國際戰地記者。她於1987年開始報導巴基斯坦與阿富汗消息。曾在牛津大學與哈佛大學接受教育，出版過五本著作。她也贏得多項獎項，包括五度獲得英國年度外派記者獎，以及歐洲聲望極高、對戰地記者而言是最高榮譽的「普利巴優卡爾瓦多斯獎」。她目前為《泰晤士報》寫作，與丈夫和兒子居住在倫敦和葡萄牙。

簡介

當巴基斯坦反政府游擊組織「塔利班」控制了史瓦特這個小村莊時，一個女孩挺身而出。馬拉拉·優薩福扎伊拒絕沉默，並為她具有受教育的權利而奮戰。

2012年10月9日星期四，當時她才15歲，卻為了自己的理念而付出極大的代價。在馬拉拉從學校返家的途中，遭到塔利班以槍枝直接射擊頭部，生命一度垂危。

不過，馬拉拉卻奇蹟似的生還、康復，這段不平凡的歷程，讓她從巴基斯坦北部一個偏僻的山谷，進位在紐約的聯合國大會。現年16歲的她，儼然成為全球和平抗爭的象徵，甚至是諾貝爾和平獎有史以來最年輕的候選人。

本書是一部卓越非凡的故事，關於一個家庭因全球恐怖主義而遭到連根拔除的內容；一個奮力爭取女孩受教育權利的過程；一個關於一位父親，他身為學校校長，倡導並鼓勵他的女兒寫作和參與學校事務；與一對勇敢的父母親，在當地重男輕女的傳統社會之下，珍愛他們的女兒如同兒子。這將會讓你相信由一個女孩所發出的聲音，這個力量將激發改變全世界。

小鳥一樣的自由

■馬拉拉·優薩福扎伊
克莉絲汀娜·拉姆

對我來說，河谷地區是個充滿陽光的地方，但我卻沒看見山頭之後正漸漸被烏雲壟罩。我父親總說：「我會捍衛妳的自由，繼續追求夢想吧，馬拉拉。」

按照傳統，嬰兒出生的第七天叫做「沃瑪」（就是「第七」的意思），在這天，家人、朋友和鄰居都會來探望、祝福這個新生兒。我父母沒有幫我舉辦這個活動，因為他們沒有錢可以買山羊和白米，招待參加的賓客，我的祖父也不願出手幫忙，因為我不是男孩。

我的弟弟們出生時，爺爺想要出錢舉辦，我父親因為他沒有為我這麼做而拒絕了他。但爺爺是我唯一的祖父，我的外公在我出生前就去世了，所以我和爺爺還是很親近。我父母說，我擁有祖父和外公兩人的特質——像外公的幽默和智慧，和祖父的聲音！爺爺老了以後變得比較溫和，還留著白鬍子，我很喜歡到村子裡探望他。

每次他見到我的時候，總是會唱一首歌來迎接我，因為他還是很在意我名字裡的悲傷涵義，他想以唱歌來為此添增一點快樂的感覺。他會唱道：「馬拉拉是麥莩，她是全世界最快樂的人。」

我們總是一起去村裡過開齋節。我們會穿上最好的衣服，然後擠上飛行巴士——一臺外觀漆得很亮麗，還掛著鈴鐺的小巴士——然後一路往北搭到巴卡拿，這是我們家族在香拉縣的村落所在地。

開齋節

我們總是一起去村裡過開齋節。我們會穿上最好的衣服，然後擠上飛行巴士——一臺外觀漆得很亮麗，還掛著鈴鐺的小巴士——然後一路往北搭到巴卡拿，這是我們家族在香拉縣的村落所在地。

開齋節一年有兩次，分別是齋戒月結束時的「小開齋節」，和用來讚頌先知亞伯拉罕願意為真主犧牲兒子伊斯瑪的「大開齋節」。節慶的日期是由負責觀看伊斯蘭曆的傳教士組成的特別審查會宣布。我們一聽到收音機裡公布消息就會出發。

出發的前一晚我們都會興奮到幾乎睡不著。這段路途，如果道路沒有被大水沖走或被山崩掩蓋，大概要搭車五個小時，飛行巴士一大早就上路了。我們一路擠到明戈拉的車站，包包裡塞滿給親戚的禮物——刺繡的披肩、一盒盒的玫瑰、甜的開心果，和他們在村裡買不到的藥品。有些人搬了一袋袋的麵粉和糖，大多數的行李都綁在車頂，堆成一座小山。然後我們會擠進車裡，想盡辦法搶到靠窗的位置，雖然玻璃覆蓋灰塵根本也難以看到外面。

公車之旅

史瓦特的公車側面漆著亮粉紅色和黃色的花朵，螢光橘的老虎和覆蓋著白雪的高山圖樣。我的弟弟們特別喜歡搭到畫著F-16戰機和核彈的公車，但我父親說如果政客們少花點錢在建造原子彈，就有錢可以撥給學校了。

我們駛離市集，經過牙醫看板那張大大的嘴巴；經過裝滿雞籠的推車，籠裡擠滿了白雞，有小小的眼睛和鮮紅的雞冠；經過櫥窗裡擺滿結婚用的黃金手鐲的珠寶店。在我們往北方要駛離明戈拉的路上，最後幾間店是木造的棚屋，歪歪斜斜地倚靠在一起，前面堆著修補過的舊輪胎，是為前方路況很差的道路做準備的。

接下來我們就開上了前任政府蓋的公路了，沿路右邊是寬闊的史瓦特河，左邊是飽富翡翠礦脈的峭壁。沿著河邊是一間間為觀光客而開的餐廳，有著明亮的大片玻璃窗，我們從沒去過任何一間。路上我們會看見扛著一大捆草，駝著背、灰頭土臉的孩子，還有帶著一群犏牛又愛脫隊的羊的男人。

一路再繼續往前行駛，沿途的景致變成一塊塊綠油油的土地，空氣聞起來好新鮮，有桃子和無花果園的味道。有時我們會經過溪邊的小型大理石雕刻工程，溪水因為化學廢料而被染成濁白。這讓我父親很生氣。「看看這些壞蛋是怎麼汙染了我們的河谷。」他每次都這樣說。

道路接著駛離了河邊，開始沿著小徑往上爬到陡峭的杉木層，越爬越高，直到我們都耳鳴了。山頂上有禿鷹在遺跡上方盤旋，這些是第一任統治者留下來的堡壘遺跡。公車行駛得很吃力，在緊臨著懸崖的死角被其他卡車超車時，我們的司機就會咒罵兩句。我的弟弟們特別喜歡這景況，還會故意指著山谷下的車禍殘骸給我和我母親看。

終於我們抵達了通天關，這裡是要去香拉縣的入口，是個會讓人覺得自己來到世界頂端的山隘。在那上面，我們就比四周布滿岩礫的山頂還要更高。遠遠的我們能看到瑪蘭加巴，那是我們的滑雪場。路邊有清澈的清泉和瀑布，當我們停下來喝杯茶休息時，乾淨的空氣裡有著杉木和松林的香氣。我們會貪婪地大口深呼吸。

走進香拉縣

香拉縣觸目所及除了是群山，還是群山，與一點點的藍天。過了這裡以後，有一小段道路隨著古厄本河流向蜿蜒，之後路面逐漸是石子路。若要過河只能走吊橋，或是透過流籠，也就是人要坐在一個金屬製的箱子裡，然後晃到對岸去。英國佬說這種橋叫做自殺橋，但我們很喜歡。

如果看史瓦特的地圖，你就會知道史瓦特地形是一個很長的河谷，連著許多小河谷，像樹枝狀伸展開來，我們稱之為達來。我們的村莊大約是位在河谷中段的東部地區。村子在卡拿谷，兩邊都是陡峭的山壁，狹隘的連個球場都蓋不下。

我們的村子名叫夏波村，但其實沿著河谷底部有由三個小村圍成一圈的村落——而夏波村是最大的村子；巴卡拿，是我父親長大的村子；還有卡夏特，是我母親家的村子。河谷兩端各有一座高山——南方的黑山托佳爾，和北方的白山史賓佳爾。

我們通常都是住在巴卡拿祖父的家裡，也就是我父親長大的地方。祖父的房子屋頂是平的，屋子是由石塊和泥土所建成，與這個地區其他的房屋大同小異。我比較喜歡和我母親那邊的堂兄弟姊妹一起住在卡夏特，因為他們是水泥房，還有浴室，而且那裡有很多小孩可以與我一同玩耍。

小村生活

我母親和我睡在樓下專門給女生睡覺的區域。婦女白天就是照顧孩子，和準備食物給在樓上所會的男人們。我和堂姊妹安妮紗和桑波睡在一間牆上掛有清真寺形狀的時鐘的房間，房裡還有個櫃子，裡頭放著一把來福槍和幾包染髮劑。

村子裡的一天開始得很早，連我這樣喜歡晚起的人，都跟著雞鳴和婦女們準備早餐給男人吃的聲響而準時起床。早上陽光從托佳爾的山頂反射回來，當我們進行一天五禱中的第一禱時，往左望就會看見史賓佳爾的山頂被第一道陽光照射得發出金黃色光芒，就像是一位額頭上戴著珠滿帝嘉——金製的額鏈——的淑女一樣。

接著常常會下一場雨，將一切都洗淨。然後雲朵會在種著小紅蘿蔔和核桃樹的梯田附近逗留，四周還有一些蜂窩。我喜歡黏呼呼的蜂蜜，我們會沾著核桃一起吃。在卡夏特的河邊有水牛。附近還有個棚屋，旁邊有木造的水車，用來驅動巨大的磨坊，把麥子和玉米磨成麵粉，然後年輕男孩子再把麵粉裝袋。

在磨坊旁是一間更小的棚屋，裡面滿是令人眼花撩亂的電線和電路板。政府的電纜沒有接到村子裡來，所以村民難免的使用水力發電以取得電力。

隨著時間過去，太陽越升越高，白山沐浴在金色陽光下的部分就越來越廣。到了傍晚，白山沒入黑暗中，太陽慢慢往黑山移動。我們看山上的陰影來判定禱告進行的時間。當陽光照到某一塊岩石的時候，我們就會進行雅思耶，也就是午禱。到了晚上，當白山史賓佳爾比早晨更美的時候，我們就會進行馬坎，也就是晚禱。

從任何地方都能看見白山，父親告訴我，他會把這當作是我們土地和平的象徵，村子末端的一面白旗。當他還是個孩子時，他曾以為這個小小的河谷就是全世界，如果有人穿越山稜與天空連接的地方，就會掉到世界外頭去。

城鄉現實

雖然我是在城裡出生的，但我跟父親一樣熱愛大自然。我喜歡肥沃的土地、綠油油的植物、農作物、水牛和總是在我走路時於身邊飛舞的黃色蝴蝶。這個村子雖然很貧困，但當我們抵達時，我們的大家族就會設宴款待。

桌上會有一碗又一碗的雞肉、米飯、菠菜和辣味羊肉，全都是由婦女親手烹調而成，飯後還有一盤盤香脆的蘋果、一塊塊黃澄蛋糕，還有一大壺奶茶。孩子們沒有玩具或是書籍。男孩們在溪谷裡打球，球甚至是用橡皮筋把塑膠袋綁成一團就搞定了。

這個村子像是世外桃源。日常用水要從湧泉處提水回來。少數幾棟水泥房是由那個家裡的兒子或父親去南方的礦坑或是海灣工作，賺了錢回來建蓋的。帕什圖人口大約有四千萬人，其中有一千萬人住在外地。

我父親說，可憐的是他們沒辦法搬回來住，因為他們得賺錢以維持家裡這種現代的生活方式。很多戶人家裡沒有男人，他們只能一年回來拜訪一次，然後通常在九個月後，就會有新生兒誕生。

穿越山丘後，有幾棟屋子是用樹枝條和灰泥糊成的，例如我祖父的房子。這些房子往往遇到洪水後就會倒塌。住在裡頭的小孩被凍死，是常有的事。

一旦打扮好，新娘子就會開始哭泣，我們就要輕撫她的頭，告訴她不用擔心。「婚姻是人生的一部分，」我們會這麼說。「要孝順妳的公婆，這樣他們才會善待妳。好好照顧妳的丈夫，要過得幸福喔！」

這裡沒有醫院，只有夏波村有一間診所，如果有人到別的村子生病了，他們就得由親戚用木製的擔架，也就是我們笑稱的香拉縣救護車，背到這裡來看病。如果病得很重，除非他們很幸運地認識到有車的人，否則便得搭很久的公車到明戈拉去看醫生。

通常政治人物只有在選舉期間才會來拜訪，承諾要造路、接電纜、接水管和蓋學校，然後捐錢和發電機給有影響力的人，我們稱之為「關係人」，這些人會教他們選區裡的民眾如何投票。

當然這只與男人有關，我們這裡的女人沒有投票權。如果這些政治人物當選，進入國家立法院或帕什圖的省級立法院，他們就會隱身回伊斯蘭堡，我們再也不會聽見他們或是那些選舉支票的後續消息。

「時髦」的馬拉拉

我的親戚們會取笑我的都市習慣。我不喜歡赤腳。我會看書，而且我有不一樣的口音，還會使用明戈拉的地方俚語。我的衣服大多是在商店裡買的，不像他們是穿家裡自製的衣物。

我的親戚會問我：「妳要幫我們煮雞嗎？」我就會說：「不了，雞是無辜的，我們不該殺牠。」因為我來自都市，所以他們覺得我很時髦。他們不明白若是從伊

斯蘭堡甚至從白沙瓦來的人，就會覺得我很落後。

家庭出遊時，有時會上山，有時候去河邊。這條河很寬闊，夏季融雪時，河水會變得又深又急，沒辦法徒步渡河。男孩們會把蚯蚓像串珠子般穿上細線，綁在長棍上釣魚，有些人會吹口哨，因為他們認為這樣可以吸引到魚群。這裡的魚沒有特別美味，魚的嘴很粗很硬。我們稱這種魚為洽克笛。

有時候女孩們會帶著飯和雪酪，成群到河邊野餐。我們最喜歡的遊戲叫做「結婚」。我們會分成兩群，分別代表兩方家庭，然後各派出一個女孩就可以舉辦結婚儀式。每個人都想要我加入她們那群，因為我是明戈拉來的，很時髦。最漂亮的女孩名叫坦琪拉，我們通常會把她分到另一組，讓她當我們的新娘。

這場假結婚最重要的就是珠寶。我們用耳環、手環和項鍊來為新娘子裝扮，邊做事邊唱寶萊塢的歌曲。然後我們會拿母親的化妝品來幫她化妝，把她的手浸在熱石灰和蘇打粉中染白，用指甲花將她的指甲塗紅。

一旦打扮好，新娘子就會開始哭泣，我們就要輕撫她的頭，告訴她不用擔心。「婚姻是人生的一部分，」我們會這麼說。「要孝順妳的公婆，這樣他們才會善待妳。好好照顧妳的丈夫，要過得幸福喔！」

婚喪和童話

有時村裡會有真正的婚禮，慶祝活動連續進行好幾天，這會讓新人家裡破產或負債。新娘會穿上精美的服飾，全身掛滿金飾，兩方家庭都會送她項鍊和手鐲。我看過一篇報導是班娜姬·布托堅持在她的婚禮上戴玻璃手環，想開創先例，但疼愛新娘的這個傳統仍是維持不變。

有時也會有夾板棺材從礦坑被送回來。婦女們就會到去世的男人的太太或母親家，大家一起齊聲大哭，悲傷的哭聲迴盪在山谷中，令我全身起雞皮疙瘩。

夜裡整個村子黑漆漆的，只有山丘上的屋裡有點點油燈的火光。村裡年紀比較大的婦女全都沒有受過教育，但她們都會說故事，也會轉述拓帕，也就是帕什圖的兩行詩。我的祖母特別擅長講拓帕。拓帕通常講的是愛情故事，或是身為帕什圖人的故事。

「沒有任何一個帕什圖人會自願離開他的家園，」她會說道，「不論是因為貧困，還是為了愛。」我的姑姑們則是拿鬼故事嚇我們，例如蕭谷帝的故事，一個有著二十隻指頭的男人，她們說他會爬上我們的床，跟我們一起睡覺。我們會嚇得大叫，雖然在帕什圖語裡，「手指」和「腳趾」都稱作「指頭」，因此其實大家都是二十個指頭，但我們當時沒有發現這一點。

我的姑姑們為了要讓我們快點去洗澡，還會說關於一個恐怖的女人夏夏卡的故事給我們聽。如果小孩不去洗澡、洗頭髮，夏夏卡就會伸出她滿是汗泥的雙手，散發著惡臭的口氣追著你跑，把你的頭髮變成像老鼠的尾巴一樣髒，還長滿蟲子。搞不好還會把人給殺掉也說不定。

有時候大人不想讓我們在冬天跑去外面玩耍，就會說一定要等到老虎或獅子雪地上留下足跡，我們才可以外出嬉玩。

（摘自愛米粒出版《我是馬拉拉 一位因爭取教育而被槍殺的女孩》）

全台休閒旅遊誌

■ 余柏青 / 輯

各縣市使出渾身解數，規劃各種觀光、文化、歌舞、生態、帆船...活動，民眾請提早安排、走出戶外，南來北往，許自己一個有品質的假期吧。

全台各地

臺灣好湯——溫泉美食嘉年華

日期：即日起~103年1月31日
交通部觀光局自96年開始每年結合溫泉保健養生特色及現代人健康飲食需求，將臺灣「溫泉」及「美食」兩大觀光資源整合規劃推出「溫泉美食嘉年華」活動。

「溫泉美食嘉年華」活動期間，全臺溫泉區都將陸續辦理溫泉美食系列活動，並整合全臺各縣市溫泉區上百家業者，集合各溫泉區景點、人文風情與特產介紹，推薦優質店家，同時更提供好康優惠陸續引爆泡湯話題。

活動地點：南投縣信義鄉 東埔溫泉區。臺北市 紗帽山溫泉區。新北市烏來溫泉區。新北市 金山萬里溫泉區。宜蘭縣 礁溪溫泉區。新竹縣 清泉尖石溫泉區。苗栗縣 泰安溫泉區。臺北市北投區 北投溫泉區。南投縣北港溪溫泉區。臺中市 谷關溫泉區。臺南市白河區 關子嶺溫泉區。



高雄市 寶來溫泉區。屏東縣 四重溪溫泉區。花蓮縣 安通溫泉區。花蓮縣 瑞穗溫泉區。臺東縣 知本溫泉區。

國界，將花鼓藝術文化推上國際世界的舞臺。

中部

臺中光影藝術節



日期：11月1日~11月16日

臺中市政府目前正積極活化古蹟，重建歷史建築，逢慶祝臺中州廳竣工百年紀念，此時藉由「臺中光影藝術節」活動，將歷史與科技結合，以臺中原創的3D影片，使用最新科技「光影投射技術」及「互動藝術」，讓「臺中州廳」與「演武場」這兩個臺中歷史建築，隨著光影藝術帶著大家穿梭時空，回到過去呈現未來，見證臺中百年建築陪伴我們一起走過的歲月痕跡。

北部

桃園地景藝術節

日期：即日起至11月10日
桃園素有「千塘之鄉」美譽，埤塘水圳為本縣特有之地景，突顯人與土地親密互動的文化。因此，首屆地景藝術節定位為從「居民」角度出發的藝術祭，邀請國內外藝術家共同參與，藉由社區營造方法強化在地民眾的參與及互動，呈現地方文化特色、運用閒置空間、活化農村地景等，期藉「地景藝術節」的長遠經營，建構地域特色亮點。

地景藝術節期間，當民眾進入新屋，58號埤塘的碧波之上，南韓藝術家崔正化創作的巨大蓮花正盛放，是呼應桃園物產特色的驚艷意象；接著可前進新屋市鎮區域，到新屋埤賞玩日本藝術家草間彌生的「點點」趣味如何為埤塘之美增色；然後漫步到縣定古蹟范姜祖堂追溯新屋起源，最後前往保持純粹自然風貌的後湖埤，驚喜地看見Rubber Duck「黃色小鴨」悠游其中！

國內藝術家的精彩作品也不遑多讓，有當代藝術家康雅筑攜手蓮荷園草編工藝家

王昱翔，與社區師生共同創作的《面面俱到》大型草編作品、藝術家周靈芝帶領居民以廢棄家具製作的《生活線雕塑：家具植栽》、褚瑞基教授與銘傳大學建築系學生構構的《新屋「家」計畫》帶您看見社區動人的角落、插畫家潘羽祐用活潑生動的《水圈圈·水巷鏡計畫》豐富水巷空間、中原大學陳歷渝教授與室內設計系《當新屋遇上埤塘》，則傳達對新屋願景的期盼，同時震撼視覺與心靈！

關西仙草節

日期：11月2日~11月3日

新竹縣關西鎮是新竹縣的長壽之鄉，空氣好、水質佳、人文豐富，在一鄉一特色的推動及關西鎮農會的輔導之下，仙草成為關西鎮的特色農產品，品質佳、產量佔全國約8成。關西鎮農會還成立仙草加工廠，利用熬煮的仙草汁，研發出一系列的加工產品。

2013關西鎮仙草產業文化節預定11月2-3日在關西仙草加工廠舉行，2013特別不同的地方，有節能減碳的關西綠色旅遊，每天將供500人次的觀光巴士，讓民眾利用，可以到達境內的農場等地參觀，並且收集章戳以更換限量紀念品。另外特

別設計細妹公仔(圖為設計的藍圖，只供參考，以製作出來的成品為主。)，限量推出，只送不賣，只要購買定額仙草製品，即可兌換。每天還有4次細妹奉茶，每次的量送完為止。

苗栗大閘蟹品嚐



日期：即日起至11月底

苗栗縣府為打響苗栗優質大閘蟹名牌，日前舉辦第一屆海峽兩岸大閘蟹評鑑競賽，計有來自大陸江西、安徽及苗縣的66位養殖戶參賽，角逐蟹王、蟹后及特等獎冠軍寶座。

縣府推展大閘蟹養殖新興事業，前年與上海海洋大學簽訂養殖合作協議，由該校教授進駐苗栗，輔導改善養殖環境、協助進口健康蟹苗、調配專屬飼料，每隻大閘蟹且須通過64項藥物殘留檢測，才配掛苗栗優質大閘蟹品牌標章和防偽蟹環，以確保衛生、安全，去年首次參加上海海蟹大賽亦勇奪「金蟹獎」，品質深受肯定。

由於去年養殖成功，頗受市場青睞，今年大閘蟹申請養殖面積擴增至45公頃，養殖戶增加到103位，投放蟹苗高達80萬隻，存活率達4成以上，產量約30萬隻左右。縣府為奠定苗栗大閘蟹的地位，今天在苗市東北角餐廳舉辦首屆海峽兩岸大閘蟹評鑑競賽，透過經驗交流，提升養殖技術，並打響苗栗優質大閘蟹的品牌。消費者可直接向養殖戶購買或至展售中心洽購，相關資訊可上http://www.crab2013.org.tw網站查詢。縣府另亦輔導苗栗特色館紅棗行館客家美食餐廳成立「品蟹館」，推出大閘蟹特色餐。

南部

雙年賞蝶



日期：11月16日~103年3月

「2013-2014 茂林紫蝶幽谷~雙年賞蝶系列活動」即將於11月16日隆重登場，在長達4個半月期間除賞蝶活動外，受到遊客喜愛的「多納黑米祭」，及列為國定第七處遺址的神秘「萬山岩雕群」影音展亦將列入系列活動中，還有別具特色的跨年音樂晚會，內容十分豐富。

交通部觀光局茂林國家風景區管理處表示，高市茂林區的山谷每年秋冬之際均會有百萬隻的紫斑蝶南下越冬棲息，紫斑蝶群聚飛舞的自然生態奇觀與墨西哥的「帝王斑蝶谷」齊名，同屬世界級自然資產，因此管理處特別每年舉辦跨年賞蝶活動，讓遊客可以欣賞到這全台灣唯一、世界唯二的紫斑蝶漫天飛舞奇景，以及了解紫斑蝶渡冬的奧秘與一生。

此次的跨年賞蝶系列活動，主辦單位除了規劃有紫斑蝶3D影片欣賞、世界二

新社花海節

日期：11月9日~12月8日

2013年新社花海節即將亮麗登場，今年主題是「花間 漫遊 樂悠遊」，並且設有「蘭得一見館」等8個場館，主辦單位透露，現場還設計愛麗絲夢遊仙境等場景，讓民眾暢遊如仙境般的花海美景。

台中市政府表示，新社花海節去年寫下183萬人次新高紀錄，今年將於11月9日起展開，至12月8日止，並且希望天公作美，能朝200萬大關邁進。

今年題設計非常夢幻，希望民眾在逛花海之餘也能漫遊新社甚至整個大山城的週邊景點，慢慢的賞花、品嚐美食及欣賞台中山區的綺麗風光。

初步規劃設有「蘭得一見館」、「面面俱稻館」、「幸福圓滿農村館」、「花現幸福館」、「旅行生活館」、「綠能森活館」、「草本菁華館」、「休閒農業館」等展館。

今年同樣結合台中國際花毯節，但與去年不同，則是移出中台灣農博會，加入不同主題元素，要為觀光人潮、產值，雙雙開出紅盤。

在五顏六色，如拼布般的美麗花海徜徉，體驗農村旅遊的樂趣，還能夠一邊品嚐道地的台中農特產品和美食，享受獨特的快樂和幸福滋味。



大越冬蝶谷影像展、1-2日付費套裝賞蝶行程外，更於12月31日至103年元旦在情人廣場首度推出跨年音樂晚會及日出健走活動，內容十分豐富；今年的系列活動中也再度推出「觀光護照」，讓遊客可以享受茂林地區各商家的超值優惠。

新市毛豆節

日期：即日起至11月2日

日本毛豆最高品質，來自台灣。而台灣最高品質毛豆則來自台南新市。這幾年在新市區農會總幹事李朝帶帶領下打響了新市毛豆在國內外的名號。102年度新市區毛豆產業文化系列活動也將展開，農委會對於新市毛豆傳奇成為「台灣綠金」強棒出擊讚譽有加。

今年是辦理毛豆產業文化活動的第五年，相關活動即日起至11月2日於本市農會、南科毛豆園區及新市國小熱鬧展開。活動內容有毛豆公主、王子選拔、關懷弱勢團體、美食品嚐、毛豆公仔製作、懷舊農村再生青少年體驗營、毛豆產業寫生、毛豆寶寶走秀及促銷活動等。藉由活動的過程讓年輕學子及社會大眾了解及認同。



東部

守護花東、我愛船騎

日期：11月16、17日

想享受不插電的原聲饗宴，觀賞部落的族人表演原住民歌舞，大夥一起快樂齊舞的情淨嗎？參與「守護花東 我愛船騎」的行程，將讓您感受在地人文特色如何與自然生態相互融合；而太平洋左岸海天一色的絕世美景，也將帶給參加的朋友們無限驚險與史無前例的部落之旅。

11月16、17日兩天的「守護花東，我愛船騎」自行車活動由交通部觀光局指導，交通部觀光局東部海岸國家風景區管理處主辦，在台11線北段首辦的單車旅

行，為的是推薦更多好友親近原鄉部落，主要分為任務組與體驗組兩種行程，特別結合單車騎乘、部落巡禮、搭傳統竹筏等不同的元素設計為關卡，運用任務闖關的方式，邀請全國車友呼朋引伴，一同深度飽覽東海岸部落的好山好水。

在驚嘆大自然與部落文化的同時，還可以欣賞百人歌舞展演、假日市集購物、天下第一鍋噹鮮、太陽部落彩繪導覽等活動，尤其完成任務者，還可以參與現場摸彩得自行車等好禮，歡迎愛好單車及旅行的朋友們一起參與同樂。

離島

澎湖見證「摩西分海」

日期：即日起至12月25日

澎湖縣湖西鄉北寮村赤嶼踏浪活動素有見證「摩西分海」美名，近年來已成為遊客駐足觀賞自然奇景的地方，又因赤嶼步道為礫石所堆積而成，遊客於此不但可體驗踏浪活動的樂趣，亦可避免對海洋生態的破壞。

因此，為了開拓澎湖冬季旅遊活動，行銷北寮赤嶼季節性之美，讓遊客在體驗大自然神奇力量的同時，又可獲得貼有親臨現場照片的紀念證書，赤嶼「摩西分海」自然奇景一將讓您見證澎湖秋冬之美。

澎管處表示，即日起至12月25日止，完成赤嶼踏浪登島活動的遊客們，可依據證書的帳號(每個帳號一張)，上傳活動照片後，再以訊息方式告知寄送地址及收信者姓名，便可得到赤嶼踏浪的紀念證書；有興趣的朋友，可至澎管處網站參閱活動辦法。

